le franco albertain

Mercredi 15 juin 1977 Volume X Numéro 23 "le mini-quotidien de l'Alberta" 15 cents



Messieurs Kris Barnes (junior) et Maurice Soucy (Homme)

3e TOURNOI PROVINCIAL DE GOLF À BONNYVILLE

(VOIR PAGE 6 ET 7)

CONCOURS LITTÉRAIRE "77" DE L'A.E.B.A.

L'Association des Educateurs Bilingues de l'Alberta est heureuse de présenter les gagnants de son cinquième CONCOURS LITTERAIRE, lancé par l'entremise du FRANCO en février dernier.

Nous tenons d'abord à féliciter chaleureusement ces gagnants ainsi que leurs professeurs. Félicitations aussi à tous les participants et aux professeurs qui les ont aidés; de l'avis du Comité de sélection, un grand nombre de travaux étaient d'une remarquable qualité littéraire. Les travaux primés cette année apparaissent d'ailleurs dans ce numéro, ou y paraîtront sous peu. Nous publions également un tableau de participation par école et par grade.

Nous voulons enfin remercier les jeunes - tous les jeunes - qui ont participé, précisément de leur encourageante participation. Merci aux professeurs de leur aide, de leur encouragement, de leur dévouement. Merci, bien spécialement, aux membres du Comité de sélection du long et difficile travail d'élimination; cette année, c'était Mme Irène Lafrance, Mme J. M. Johnson et M. Rémi Fagnan. Et merci au FRANCO de l'hospitalité de ses pages pour la publication des travaux primés.

Le Comité du Concours '77
Simone Johnson
Gérard Moquin
Alain Nogue

(voir page 15)



Rencontre de la Fraternité de l'âge d'or (St-Joachim)

(VOIR PAGE 3)

Courrier de deuxième classe

Société Canadienne du Microfilm
19 Le Royer
MONTREAL 125, P.Q.
H2Y 1W4
nov. 77

Cette semaine

ACTUALITÉS

L'A.C.F.A. de Bonnyville vous invite aux festivités de la St Jean-Baptiste

Au camp ST-LOUIS près du parc provincial de Moose lake

VENDREDI 24 JUIN - 9:00p.m. **DIMANCHE 26 JUIN - 1:30p.m.**

Le 24 juin:

AU CAMP "ST–LOUIS" A ANSHAW à 9h.00 p.m.

(Tout près du Parc provincial de "Moose Lake") fête de la St-Jean-Baptiste - 1ère tranche - Soirée dansante - chants de groupe - souper canadien (fèves au lard, soupe aux pois, chiens chauds etc... - 11h.00) - feu de camp (11h.30) - les rafraîchissements seront vendus sur place. Adultes $2.50 - Etudiants $2.00 - Age d'or $1.50. L'A.C.F.A. régionale se fait donc un plaisir de vous inviter à ces festivités. *Billets en vente au Centre.

Le 26 juin

AU CAMP ST–LOUIS A ANSHAW à 1h.30 p.m.

Fête de la St-Jean-Baptiste 2ième tranche - Après-midi "Pique-Nique" familial - Jeux de toutes sortes pour enfants - Jeux de balles - fer à cheval - tug-o-war - Kiosque de crème glacée - liqueurs douces, etc... N.B. Il n'y aura pas de repas de servi mais pour les familles qui veulent apporter leur souper le camp restera ouvert aussi longtemps que nécessaire. Bienvenue aux petits et aux grands. VENEZ FETER LA ST–JEAN–BAPTISTE.

Le 27 juin

OUVERTURE DE "AU RENDEZ–VOUS"

Le centre culturel se veut à la disposition de tous. Donc à compter du 27 juin (lundi) de 1h.30 à 4h.30 p.m. du lundi au vendredi, l'on servira du café, du thé, des liqueurs douces, des biscuits, etc... Vous pourrez visiter le centre Le Carrefour (disque et livres), jaser, jouer aux cartes, en d'autres mots l'on aimerait y créer une atmosphère de joie, de fraternité, un lieu où des gens de tout âge peuvent venir se relaxer, pendant nos chaudes journées d'été tout en ayant l'opportunité de mieux se connaître. "AU RENDEZ–VOUS" c'est pour nous, c'est pour vous, c'est pour tout le monde.

Le 3 juillet

OUVERTURE DES CAMPS D'ETE AU CAMP ST–LOUIS

Vous en êtes probablement informés. Sinon n'hésitez pas à téléphoner au bureau régional de l'A.C.F.A. - 825-5275 -. L'on se fera un plaisir de vous fournir tous les renseignements nécessaires.

N.B. Pendant les mois d'été "juillet et août" le centre sera ouvert l'après-midi seulement de 1h.00 à 5h.00 p.m. L'A.C.F.A. de Bonnyville espère que ce feuillet d'information vous sera utile et le comité régional ainsi que le personnel du bureau vous souhaitent de BONNES VACANCES!

L'A.C.F.C. est à la recherche d'un agent de développement en éducation

FONCTION:

- sous la responsabilité du directeur général, aura pour tâche de réaliser le Plan d'Action en collaboration étroite avec le comité provincial de l'éducation et les agents de développement communautaire;
- ce coordonnateur devra d'abord établir un cheminement critique des opérations avec le comité provincial de l'éducation afin de réaliser les objectifs du Plan d'Action dans les trois prochaines années.

EXIGENCES:

- de préférence un(e) diplômé(e) universitaire spécialisé(e) en éducation;
- expérience dans le domaine de l'enseignement et-ou administration scolaire d'au moins quelques années;
- connaissance du milieu minoritaire et de préférence le milieu fransaskois;
- connaissance du français et de l'anglais.

ENTREE EN FONCTION: à déterminer.

SALAIRE: selon expérience et qualifications.

Toute candidature sera traitée confidentionnellement
Faites parvenir votre curriculum vitae à:

DONALD R. CYR, directeur général
A.C.F.C.
2604 rue Centrale
Régina, Saskatchewan S4N 2N9

MEMO

JUIN-JUILLET 1977

5	6	7	8 Rencontre de la Fraternité de l'Age d'Or à la maison St-Joseph 13h.00	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22 Rencontre de la Fraternité de l'Age d'Or à la maison St-Joseph 13h.00	23	24	25
26	27	28	29	30	ler juillet	2
3	4	5	6	7	8	9

RENCONTRE DE LA FRATERNITÉ DE L'ÂGE D'OR (St-Joachim)









○Calgary

Projet ralliement -participation

Dans les cadres d'un projet de recherche tentant d'atteindre les francophones et francophiles de Calgary, une enquête socio-culturelle sous forme de questionnaire sera lancée en juin. Les buts sont d'identifier et de regrouper les francophones de la région de Calgary: -soit ceux qui sont membres actifs d'organisations locales et ceux qui, peut-être par manque d'information ou manque d'intérêt, ne participent pas; -et aussi de découvrir si les objectifs, les services et les activités offerts par les organismes actuels correspondent à leurs besoins.

Les renseignements obtenus permettront de préciser les causes de ce problème-clé: celui de la participation. Les organismes francophones actuels (locaux et provinciaux) seront ainsi plus en mesure de répondre aux besoins des francophones.

Une subvention du secrétariat d'Etat et de l'Association Canadienne Française de l'Alberta a permis à la Société Franco-Canadienne de Calgary d'engager trois jeunes francophones pour la réalisation de ce projet. Ce sont: Jeannine D'Amours, étudiante en éducation à l'Université de Calgary; Brenda Worth, étudiante en éducation au Collège Universitaire St-Jean; et Maxim Jean-Louis, étudiant gradué de l'Université de l'Alberta et coordonnateur du projet.

Pour de plus amples informations, veuillez contacter le bureau du projet à Calgary 262-5366



Jeannine D'Amours, Brenda Worth et Maxim Jean-Louis

L'A.C.F.A. est à la recherche d'une secrétaire

FONCTIONS: Bâtir dossiers en matière d'éducation; Dactylographier différents rapports, etc.

EXIGEANCES: Doit avoir une excellente maîtrise du français et de l'anglais; Connaissance de la machine à écrire; Facilité de communiquer et de travailler en équipe; Esprit d'initiative; Connaissance dans le domaine de l'éducation serait un atout.

ENTREE EN FONCTION: le 1er août 1977

SALAIRE: A négocier selon les compétences.

Faites parvenir votre offre de services avant le 28 juin à:

M. Léo Bosc
Secrétaire général
Association Canadienne Française de l'Alberta
10008 - 109e rue, pièce 203
Edmonton, Alberta

EDITORIAL

LA FIN D'UNE "MINORITÉ"

"La vie devrait être envisagée avec le pessimisme de l'intelligence, avec le sens critique du doute, mais aussi avec l'optimisme de la volonté. Lorsqu'il y a une volonté, rien n'est fatal, rien n'est inévitable, rien n'est inchangeable. Je crois en l'homme. L'homme créateur de sa propre destinée". -Pietro Nenni

L'indifférence, plutôt que l'opposition,des Anglo-Albertains,et l'assimilation notable des francophones en Alberta semblent être les deux côtés d'un même problème: l'idéologie économiste, conséquemment l'idéologie du "melting pot" en vue de la réussite économique et du statut social. Cette réussite sociale s'appellera surtout pouvoir de consommation pour plusieurs, et surtout rentabilité du capital pour certains, selon que l'on fait partie de la masse ou de l'élite.

Une telle idéologie économiste, comme la "standardisation"qu'elle véhicule, exige évidemment l'uniformité et ne reconnait les particularités des personnes qu'en termes "d'égalité des chances pour chacun" de s'approprier des biens et de s'affirmer ainsi socialement. Le "black gold rush" actuel de la province de l'Alberta n'est donc pas pour relativiser, mais plutôt pour favoriser l'accélération centripète d'une société centrée, comme beaucoup d'autres, sur un mondo de "bebelles", et ce sur le cadavre des particularités de ses groupes constitutifs.

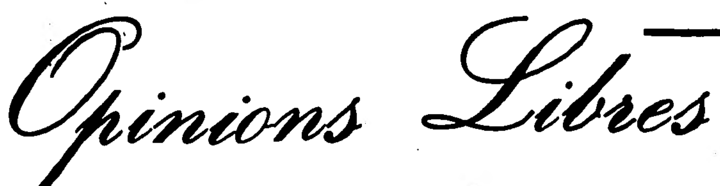
Un tel comportement social se retrouve dans l'idéologie de l'élite actuelle au gouvernement qui ne reconnaît pas des droits historiques aux Franco-Albertains mais veut bien en reconnaître au groupe anglophone de Montréal, en termes donc de capital. Un tel comportement se retrouve encore au sein de la majorité de la francophonie qui joue le jeu du "melting pot" économico-social en étant bilingue, parfait, mais en négligeant et en oubliant souvent de parler français même dans les écoles unilingues françaises responsables de la propagation de la langue et donc de la culture françaises. "Donc de la culture" parce qu'une culture qui ne se renouvelle pas par la dynamique quotidienne , via le langage, de la réalité et de la pensée, devient une culture emmagasinée. Cette culture court donc le danger de se replier sur elle-même, pour enfin s'hypertrophier et devenir ainsi une pierre précieuse, pour ne pas dire une pierre tombale, de la mosaïque des folklores de l'Alberta.

"Beau discours...! " Mais que peut faire le groupe francophone de l'Alberta noyé comme beaucoup d'autres dans la mer populaire des faux besoins et du dollar, et représentatif de seulement 3 pour cent environ de la population de l'Alberta? Il peut d'abord prendre conscience de cet état de fait. Il devrait surtout prendre conscience de sa particularité propre en tant que groupe fondateur et donc en tant que groupe légal du pays.

Mais il devrait par-dessous tout éviter le piège tendu par l'idéologie économiste, piège qui ronge les os de tous les Canadiens, d'un océan à l'autre, et qui pollue nos veines et nos cerveaux. Le piège du jugement "arithmétique" qui programme les esprits en termes de minorité et de majorité. Qu'il y aît un (1) seul chrétien-bouddhiste au Canada, cela ne lui enlève pas son droit à sa religion en regard de la Charte des droits. Qu'il y aît un (1) seul Canadien-Français au Canada, cela ne lui enlève pas ses droits historiques et légaux en tant que citoyen "constituant" en regard de la Constitution canadienne, bien comprise. Le groupe anglophone de montréal est là d'ailleurs pour nous prouver que les statuts ne sont pas toujours directement liés à des questions démographiques de majorité et de minorité.

Les manières de penser, les formes de jugement valides dans le secteur économique ne le sont pas nécessairement dans les autres sphères d'activité des Canadiens-Français. Les droits historiques et légaux des Canadiens-Français ne s'évaluent pas en termes de poids et de mesures. Acquiescer à de tels raisonnements est renier automatiquement les droits pour ainsi dire "naturels" des Canadiens-Français au pays. Le changement de mentalité requis pour la reconnaissance des droits des Franco-Albertains peut commencer immédiatement, s'opérer tranquillement mais assurément, selon la volonté et la détermination du groupe.

Gaëtan Tremblay



Cher Monsieur,

Voici une petite contribution à l'Unité nationale:

- La politique linguistique du PQ se comprendrait mieux si on disait aux autres provinces:

"Quand vous aurez donné les droits à nos minorités dans votre province, nous restaurerons les droits à vos minorités dans la nôtre, que nous leur accordions auparavant, avant l'époque Bourassa, et qui étaient un modèle de justice interprovinciale."

Sincèrement,

J. B. Lafond-Tremblay
Edmonton

LE FRANCO-ALBERTAIN

Hebdomadaire français dévoué aux intérêts des francophones de l'Alberta
et sans appartenance politique

Membre des Hebdos du Canada

DIRECTEUR, REDACTEUR ET PUBLICISTE: Gaëtan Tremblay
Adjointe à la direction et abonnements: Francine Gagné
Mise-en-page: Danièle Petit
Composition: Lise Tremblay
Imprimerie : North Hill News

ABONNEMENT:
$7.50 par année
$13.00 pour deux ans
Etats-Unis: $9.00 par année
Autres pays: $10.00 par année

Courrier de deuxième classe
Enregistrement: No. 1881

10012 - 109e rue
EDMONTON, Alberta T5J 1M4

Tél.: 422-0388; 424-9388

informations provinciales

Situation présente de la communauté franco-albertaine

5. ECONOMIQUE

Le niveau de chômage est bas en Alberta et une étude de l'ensemble de la province révélerait que les Canadiens-Français se situent dans la moyenne. S'il y a des francophones qui sont chômeurs, ce sont ordinairement des gens de l'extérieur qui sont venus se chercher du travail en Alberta.

Il en est de même du niveau d'assistance sociale. Il n'est pas plus haut chez les Franco-Albertains que pour l'ensemble de la population.

Le revenu des Franco-Albertains est légèrement inférieur à la population totale. Il y a des Franco-Albertains à revenus fixes qui font de très hauts salaires; d'autres sont à la merci des circonstances (les fermiers en particulier), mais d'une façon générale, les Franco-Albertains vivent bien et la plupart d'entre eux sont propriétaires.

Comme groupe, les francophones exercent très peu d'influence dans le domaine économique, à quelque niveau que ce soit. Cependant un mouvement se dessine en ce sens. A St-Paul, l'an dernier, les francophones ont eu assez de force économique pour empêcher une monopolisation de terrains environnants.

L'A.C.F.A., pour sa part, dispose de capitaux assez importants qui la mettent dans une position de négociation avec la ville d'Edmonton et de grosses compagnies. Mais dans l'ensemble de la province, on ne peut sûrement pas parler de la force économique des francophones.

Pour tout dire, les Canadiens-Français de l'Alberta vivent assez bien. Ils savent profiter de la situation qui existe présentement dans la province. Ils n'ont pas la mentalité qu'on rencontre parfois, à savoir, parce qu'on est francophone, on ne peut faire les choses aussi bien, on est "quêteux", on tire en arrière.

Les caisses populaires, et en particulier la Caisse Francalta, leur donnent un certain sentiment de fierté, et ce sentiment va s'accentuant.

6. EDUCATION

Le taux de scolarité des francophones est également inférieur à la population albertaine en générale. En effet la différence du pourcentage de Franco-Albertains qui ont terminé la 10e année comparativement aux Albertains, est de 11.5 pour cent. Autrement dit, 37 pour cent des Franco-Albertains ont une scolarité de 11 ans ou plus, alors que 48.5 pour cent des Albertains sont dans cette catégorie.

On déplore cependant que peu de francophones entreprennent des études post-secondaires. Après leur douzième année, il n'y a qu'un petit nombre qui se dirige vers l'université, ce qui explique en bonne partie la population étudiante peu élevée du collège universitaire St-Jean. Quelques-uns fréquentent NAIT (Northern Alberta Institute of Technology) et quelques-uns le collège Grand McEwan, à Edmonton. Ceux qui ont fait des études post-secondaires ne comptent que pour 9 pour cent de la population francophone.

En Alberta, il y a deux systèmes scolaires basés sur la confessionalité. Les écoles publiques sont celles de la majorité (catholique ou protestante) et les écoles séparées, celles de la minorité. C'est ainsi qu'à St-Paul et à Beaumont, par exemple, les écoles publiques sont catholiques et aussi bilingues. A Edmonton, c'est le contraire.

La loi scolaire, cependant, s'applique à toutes les écoles, publiques ou séparées. Le règlement récent qui autorise l'enseignement en français jusqu'à 80 pour cent s'applique donc aux deux systèmes.

A Edmonton, jusqu'à ces dernières années, seulement quelques écoles séparées étaient bilingues. Maintenant, de plus en plus d'écoles publiques donnent des cours en français: On peut prévoir que d'ici peu, les écoles publiques rivaliseront avec les écoles séparées, à Edmonton, au point de vue du bilinguisme.

Au niveau universitaire, le collège St-Jean, dont il a déjà été question, offre la presque totalité de ses cours en français. Il reste beaucoup de travail de relations publiques à faire au C.U.S.J. pour augmenter le nombre des élèves (il faut d'abord les convaincre que c'est une bonne chose d'aller à l'université). Le ministère de l'Education supérieure porte un intérêt particulier à cette institution et semble déterminer à en faire un succès. Le ministre Bert Hohol a même déclaré que ce serait une institution unique au Canada.

A l'université même, le Département de français (Langues romanes) mobilise un personnel francophone bien qualifié et attire aussi un nombre important d'étudiants francophones non inscrits au C.U.S.J.

Le collège Grant McEwan n'a rien du collège bilingue, mais il offre des cours de "secrétariat bilingues". Ce programme a son propre bureau de direction, qui est composé de francophones d'Edmonton. Ce projet constitue un défi assez important à relever, mais le collège semble déterminé à le mener à bonne fin.

A NAIT, il n'y a rien qui soit offert en français. C'est donc dire qu'à Edmonton, et même ailleurs dans la province, les chances de recevoir une formation technique ou professionnelle sont réduites au minimum, si on fait exception des enseignants qui peuvent faire presque toutes leurs études au C.U.S.J. et des secrétaires qui vont au collège Grant McEwan. Six de ces dernières ont reçu leur diplôme l'an dernier.

D'ailleurs, les structures en éducation, au niveau du ministère, ne favorisent pas l'enseignement en français. Présentement, il n'y a que deux francophones qui travaillent à l'élaboration de programmes au ministère, et leur travail ne se limite pas exclusivement aux programmes en français.

Au niveau des commissions scolaires, publiques ou privées, on a engagé depuis deux ans, des personnes qui agissent comme "consultants". Ces personnes rendent des services évidents, mais sont débordées par la tâche.

Un peu partout dans la province, il y a des commissaires francophones, même à Edmonton, mais leur rôle, tel qu'ils le comprennent, se limite surtout à des questions administratives. Une association des commissaires francophones a été formée l'an dernier pour les sensibiliser davantage aux problèmes de l'enseignement en français.

Ceux dont l'influence peut être la plus décisive sont les surintendants. Deux sont francophones à Rivière-la-Paix, un à St-Paul et un à Bonnyville. Le congrès de l'A.C.F.A. de novembre dernier a permis d'avoir des échanges très fructueux avec eux, et si ces échanges se poursuivent, on peut entrevoir des résultats très positifs à brève échéance.

Nos meilleures écoles, présentement sont à toutes fins utiles des écoles anglaises où un certain nombre d'heures sont consacrées à l'enseignement en français. A Edmonton et à Calgary, ce ne sont pas tous les parents qui peuvent envoyer leurs enfants dans des classes françaises. Comme il n'y a pas de service d'autobus scolaires au niveau élémentaire, les parents doivent conduire eux-mêmes leurs enfants en voiture, ce qui est souvent impossible à moins d'avoir deux voitures. Bref, ça coûte plus cher - ou il faut être plus riche - pour avoir accès à une éducation française.

Le 80 pour cent que vient d'annoncer le ministre de l'Education changera peu de choses à court terme: les enseignants sont de plus en plus difficile à trouver et il n'existe à peu près pas de manuels en français.

7. CULTURE

Au chapitre de la culture, le domaine le plus florissant en Alberta est le chant choral. Il y a présentement trois chorales d'adultes à Edmonton, une à Rivière-la-Paix et une à St-Paul. Toutes les cinq sont très actives. Il y a aussi des chorales scolaires, par exemple à l'école Notre-Dame de Lourdes à Edmonton, et à l'école Notre-Dame à Bonnyville. Mais il y a surtout la jeune chorale des Chante-O-Gai qui réunit de jeunes francophones de toute la ville d'Edmonton et qui assurera la relève des chorales d'adultes. Deux chorales d'adultes ont fait chacune un long-jeu dernièrement: la chorale de St-Paul (Les Musicos) et les Chantamis d'Edmonton. Dans ce domaine, les directeurs sont des gens d'une enviable compétence, ce qui explique d'ailleurs leur succès. Toutes les chorales d'adultes font partie de l'Alliance Chorale Alberta, elle-même membre du mouvement "A Coeur Joie". En composition et en interprétation, on trouve en Alberta des chanteurs professionnels de calibre et des interprètes qui commencent à percer.

Au point de vue de l'art dramatique, le théâtre français d'Edmonton, où l'on peut parler de théâtre quasi-professionnel, connaît des difficultés financières.

Une des raisons de ses difficultés est l'apathie du public: les revenus des billets de saison ou des billets "à la porte" sont trop peu élevés. Une troupe de théâtre prend plusieurs années à se faire une clientèle. Jusqu'à ce que cette clientèle soit solidement établie, il est important que le T.F.E. soit subventionné adéquatement, faute de quoi, il devra cesser ses activités avant même d'avoir atteint le seuil de la rentabilité. Ailleurs, nommément à St-Paul et à Rivière-la-Paix, il y a aussi des cercles dramatiques qui obtiennent des succès locaux, mais il s'agit là des productions strictement d'amateurs.

Dans le domaine littéraire, à peu près rien ne se produit en Alberta. Il existe des organismes qui pourraient inciter des gens à "débloquer" dans ce sens-là, tels le "fonds Jean Patoine", les "fonds St-Jean", mais jusqu'à présent, les tentatives ont été plus que timides dans ce domaine.

Dans le domaine des arts plastiques et de l'artisanat, la production est relativement abondante: peinture, céramique, ceintures fléchées ont beaucoup d'adeptes et de nombreux talents ont été découverts grâce à certains ateliers qui ont été ouverts au grand public, en particulier celui de Falher. Dans ce domaine, le C.U.S.J. pourrait jouer un rôle de leadership considérable. Présentement, il ne s'y passe rien de tel.

A St-Paul, Bonnyville et Falher, il existe des centres culturels qui fonctionnent bien, grâce à des

(suite page 19)

3e Tournoi provincial de golf à Bonnyville

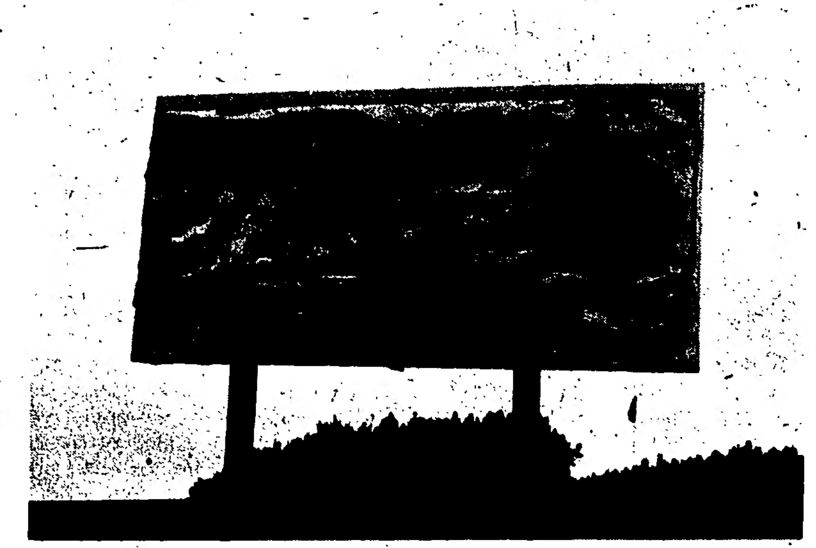
Grâce à une température idéale et de bons golfeurs avec esprit de concurrence, le 3ième Tournoi Provincial de Golf de Bonnyville fut un réel succès.

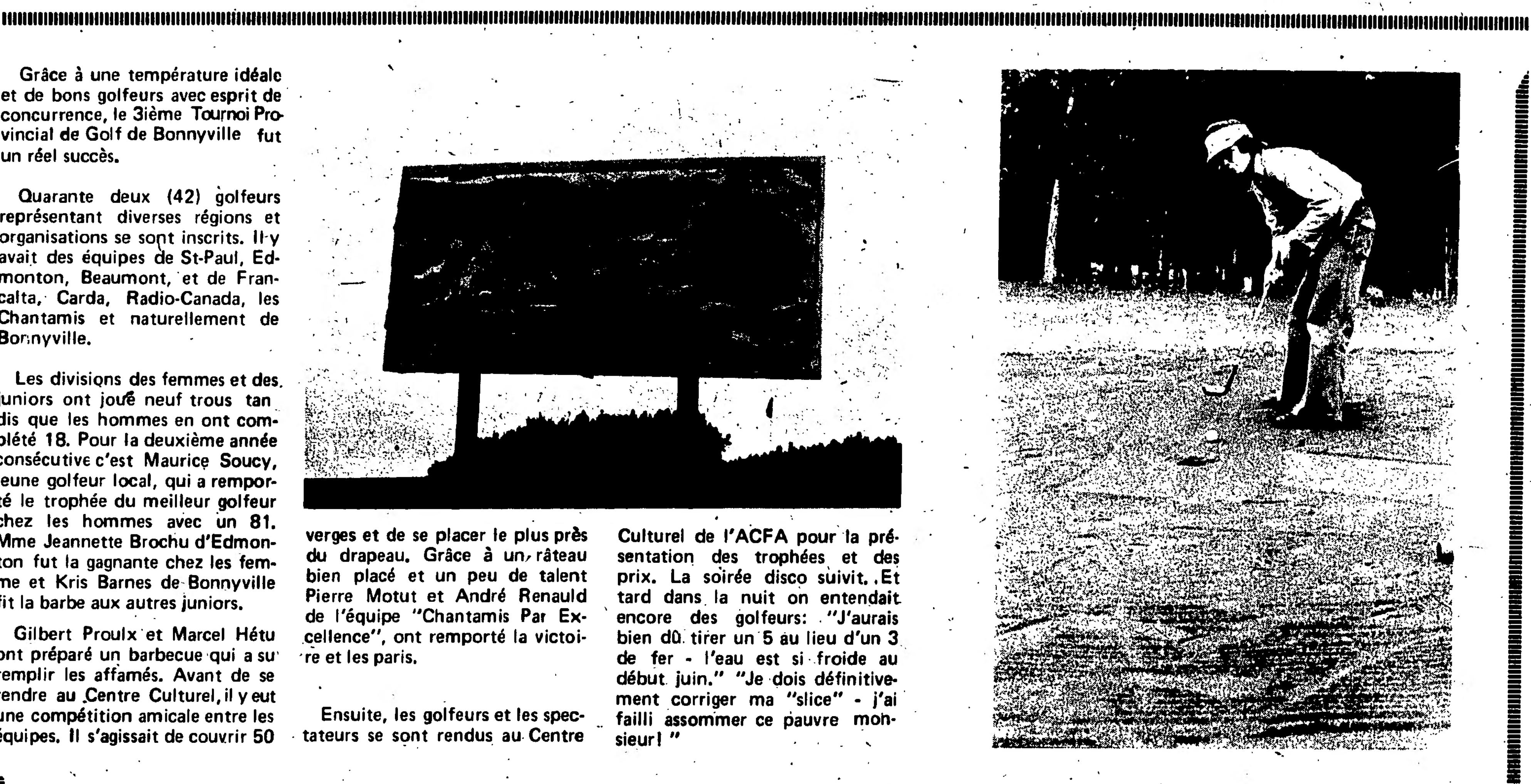
Quarante deux (42) golfeurs représentant diverses régions et organisations se sont inscrits. Il y avait des équipes de St-Paul, Edmonton, Beaumont, et de Francalta, Carda, Radio-Canada, les Chantamis et naturellement de Bonnyville.

Les divisions des femmes et des juniors ont joué neuf trous tandis que les hommes en ont complété 18. Pour la deuxième année consécutive c'est Maurice Soucy, jeune golfeur local, qui a remporté le trophée du meilleur golfeur chez les hommes avec un 81. Mme Jeannette Brochu d'Edmonton fut la gagnante chez les femme et Kris Barnes de Bonnyville fit la barbe aux autres juniors.

Gilbert Proulx et Marcel Hétu ont préparé un barbecue qui a su remplir les affamés. Avant de se rendre au Centre Culturel, il y eut une compétition amicale entre les équipes. Il s'agissait de couvrir 50 verges et de se placer le plus près du drapeau. Grâce à un râteau bien placé et un peu de talent Pierre Motut et André Renauld de l'équipe "Chantamis Par Excellence", ont remporté la victoire et les paris.

Ensuite, les golfeurs et les spectateurs se sont rendus au Centre Culturel de l'ACFA pour la présentation des trophées et des prix. La soirée disco suivit. Et tard dans la nuit on entendait encore des golfeurs: "J'aurais bien dû tirer un 5 au lieu d'un 3 de fer - l'eau est si froide au début juin." "Je dois définitivement corriger ma "slice" - j'ai failli assommer ce pauvre monsieur! "







Kris Barnes vainqueur dans la catégorie Junior

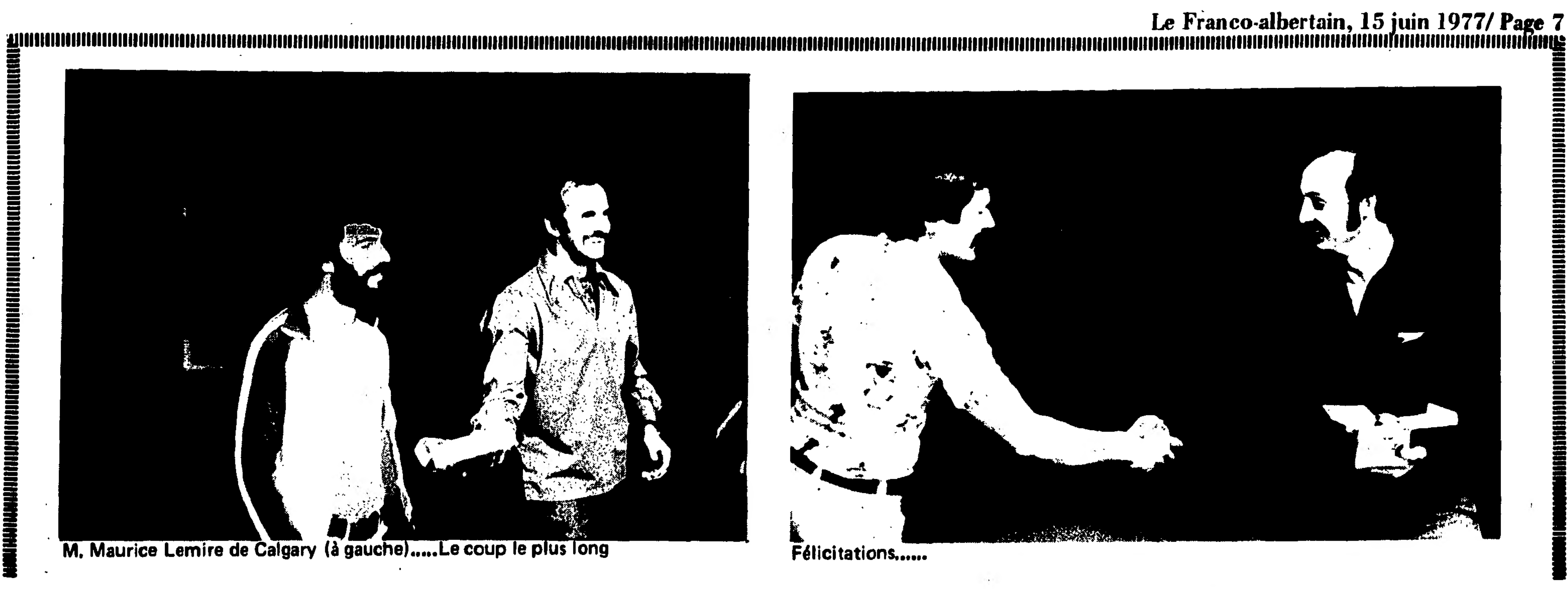


De g. à d.; M. Jules Vallée, Simon Dallaire (maître des cérémonies) et Mme J. Brochu championne chez les femmes



Souper Bar-B-Q





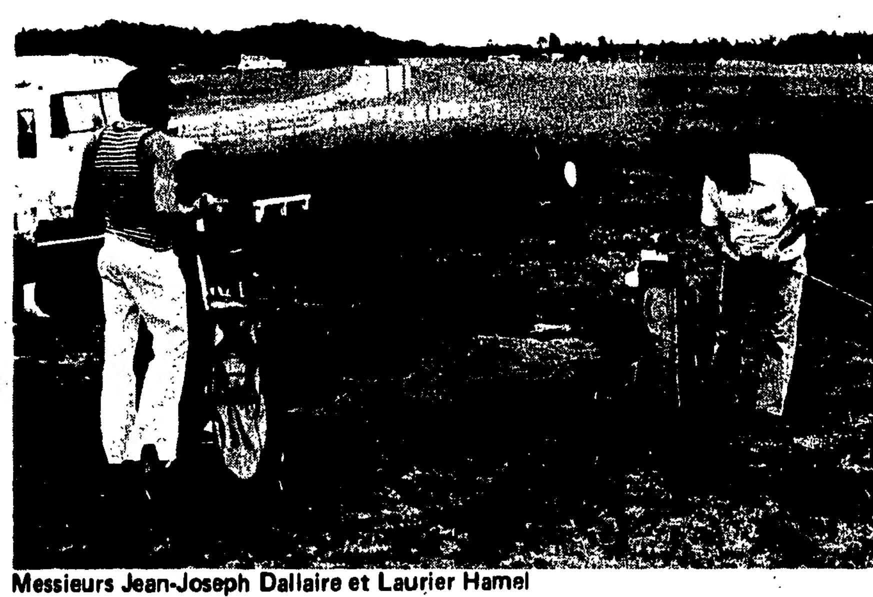
M. Maurice Lemire de Calgary (à gauche).....Le coup le plus long



Félicitations.....



M. Laurier Hamel



Messieurs Jean-Joseph Dallaire et Laurier Hamel



Après l'effort, le réconfort.....



Une golfeuse en herbe, Mlle Michèle Proulx

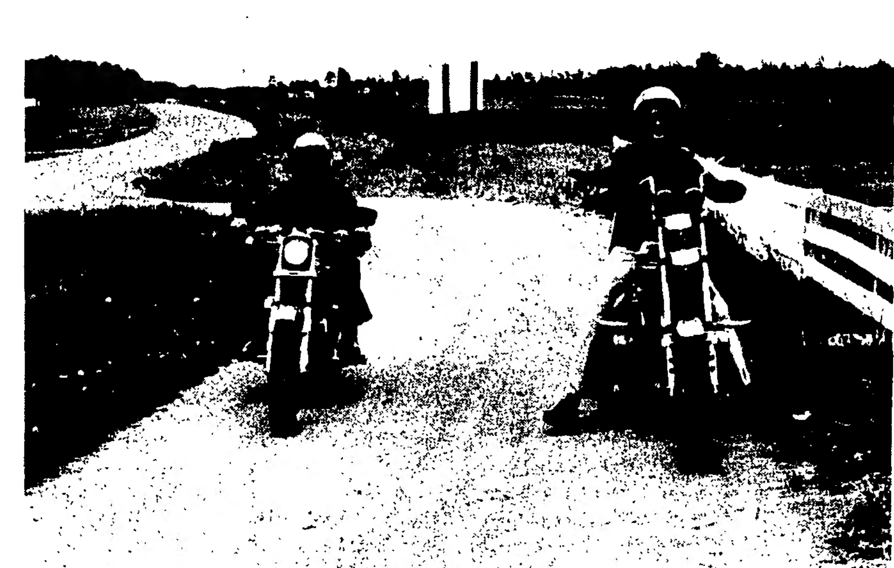


Après le tournoi....On joue pour le fun !



M. Jean-Joseph Dallaire





Jean-Louis Dentinger, Normand Gervais



Messieurs Marcel Hétu et G. Proulx...aux fourneaux

○ Bonnyville

Semaine mouvementée au club d'art

Le Club d'Art de Bonnyville a connu une semaine très mouvementée. Ce fut le point culminant d'une année bien remplie et variée.

ASSEMBLEE ANNUELLE

L'assemblée annuelle du club a eu lieu mardi, le 7 juin, au Centre d'Art. Probablement à cause du temps de l'année, l'assistance était faible. Tout de même, le rapport de la présidente, Mme Diane Dallaire, était impressionnant. Les deux groupes, jeunes et adultes, se sont rencontrés chaque semaine depuis septembre pour suivre des cours et des ateliers. Les adultes eurent des cours de Val Dunn de Grand Centre en octobre, novembre, avril et mai. Marcel Hétu, peintre bien renommé de notre région, a donné des cours en février et mars. En outre, deux ateliers de fin de semaine furent offerts sous la direction de Paul Braid de l'Université de l'Alberta. Sr Florence Gagné et Marie-Claire Champagne enseignaient aux jeunes tandis que Richard Papp et Marcel Hétu dirigaient des ateliers spécialisés. En mai, une quarantaine de jeunes se sont rendus à Edmonton oour visiter la Galerie d'Art et le Planétarium.

Au début d'août, le Club d'Art s'occupera d'organiser une exposition d'art à l'Agriplex lors de la Foire Agricole. Mesdames Diane Dallaire et Clémence Lemire furent réélues respectivement présidente et secrétaire. Les autres membres de l'exécutif seront nommés en septembre. La deuxième partie de la réunion fut une surprise pour certaines et agréable pour tous. L'exécutif a présenté des cadeaux à Marthe Vincent et Lucienne Niwa et des plaques commémoratives à Sr Florence Gagné et Marie-claire Champagne. Le tout fut suivi d'une dégustation de fromages doux et de vins pétillants.

EXPOSITION DE PEINTURES

Dimanche après-midi, une centaine de personnes se rendaient au Centre d'Art pour admirer quelque 250 peintures. Ces peintures sont le résultat d'une année de travail par les 80 membres, jeunes et adultes. Cette exposition annuelle s'est avérée, une fois de plus, un véritable succès.

GAGNANTS DU PEINTURAMA

John Mckee, conseiller pour le Département de Culture, s'est rendu à Bonnyville dimanche dernier pour juger des murales sur une grande clôture au centre-ville. Au-delà de 500 étudiants de la première à la douzième année ont décoré ces planches tout en observant le thème "Il fait bon vivre à Bonnyville". Les organisateurs tiennent à remercier les commerçants qui ont si bien contribué à l'achat des cadeaux et de la peinture. PREMIERE ANNEE: 1. Nicole Anctil et Liona Gamache (Notre-Dame); 2. Audrey Beaudoin et Jacqueline Wanat (Notre-Dame); 3. Wendy Borders et Thérésa Cervinski (Notre-Dame) DEUXIEME ANNEE: 1. Luc Tellier, Roch Dallaire et Pierre Brosseau (N.D.); 2. Paula Yaremico et Doris Wagner (Duclos); 3. Peter John et Doreen Lessard; mention: Justin Dallaire, Eric Grulke, Shane Lauzon et Jamie Beaupré (N.D.) TROISIEME ET QUATRIEME ANNEE: 1. Marc Balla et Derrick Spanier (N.D.); 2. Clément Jubinville et Michel Dumont (N.D.); 3. Linda Bordeleau et Sylvia Jubinville (N.D.); mention: Carmen Vincent, Richard Veillette, Denis Liboiron et Adrienne Vachon (N.D.). CINQUIEME ET SIXIEME ANNEE: 1. Anita Mikulin et Patsy Gelety (N.D.); 2. Steven Wojcik, Barkley Batoche et Richard Ouellet (N.D.); 3. Richard Desilet et Robert Jubinville (N.D.); mention: Louis Champagne (N.D.) NIVEAU INTERMEDIAIRE: 1. Nora Bleau (N.D.); 2. Nadine Champagne (N.D.); 3. Lise Turcotte (N.D.); mention: Ruth Rymut, Val Tkachuk et Brad Baker (Duclos) Claudine Lajoie, Claire Choquet, Mario Lajoie et Douglas Niwa (N.D.). NIVEAU SECONDAIRE: 1. Lynn Alm; 2. Tony Gladue; 3. Lance Schnieder et Robin Brown mention: Elaine Muller et Julie-Ann Alm

Quand je pense tout seul...



Mon petit cousin Lionel

Il n'a que douze ans, et ce n'est que tout récemment que je l'ai rencontré. J'avais rencontré ses parents, mes cousins, quelques fois, aux noces et aux funérailles de membres de la famille, mais par un concours de circonstances, je n'avais jamais eu l'occasion de rencontrer les plus jeunes enfants. Mon premier coup d'oeil de Lionel me révéla un jeune enfant, assis dans une chaise roulante, regardant dehors.

Lionel n'a pas toujours été dans une chaise roulante. Il y a un an et demi, il jouait comme tous les enfants de son âge et il se plaisait dans les sports. Un jour il tomba malade. Peu de temps après il paralysa. Les médecins décelèrent une croissance sur la colonne vertébrale. On opéra. Peu après, ce fut l'apparition d'un nouveau tumeur. Suivit une nouvelle intervention chirurgicale, et des traitements prolongés au cobalt. Son état ne semble pas s'améliorer, au contraire.

La vision de ce petit corps décharné, de ce visage sympathique, de ce regard mêlé de douceur et de mélancolie, resta avec moi pendant plusieurs jours. La maladie nous est toujours cruelle, mais lorsque c'est un enfant qui devient victime, nous devenons tous épris par un puissant sentiment de vulnérabilité. L'enfant, toujours plus fragile que l'adulte, nous semble souffrir davantage, moins capable de comprendre son mal et de s'y ajuster. En réalité, l'épreuve est peut-être plus grande pour ses parents qu'elle ne l'est pour le jeune.

Un tel événement n'est pas sans poser de nombreuses et profondes questions sur le mystère de la vie. Pourquoi la maladie? Pourquoi la souffrance? Pourquoi l'infirmité? Pourquoi le mal chez l'enfant? Lionel ne mérite pas de souffrir, ni sa famille, pas plus que vous ou moi? Et pourquoi eux alors?

Nous ne sommes pas les premiers à nous poser de telles questions. A travers les âges, nous avons l'évidence que toutes les générations se sont posées les mêmes questions. Ce fut à l'occasion des ravages des guerres, des épidémies, ou à l'occasion du décès d'êtres proches parce que la médecine du temps n'était pas suffisamment avancée. En fait pour les siècles avant le nôtre la moyenne de la durée de la vie humaine ne dépassait pas une trentaine d'années. Aujourd'hui, on s'attend à vivre au moins jusqu'à 70 ans. Nous sommes moins menacés par le tragique de la souffrance et de la mort qu'aucune autre génération avant nous. Aussi risquons-nous d'être davantage secoués quand l'épreuve frappe à notre porte.

Le sentiment d'impuissance s'accroît lorsqu'on se tourne vers Dieu pour une réponse à nos questions et que nous n'avons que le silence pour toute réponse. On le supplie d'accorder la guérison, mais rien n'arrive. Job, sur son tas de fumier, dénué de ses richesses d'antan, malade, cancéreux, rejeté par ses amis, se posa longuement les mêmes questions qui nous hantent. Comme réponse, il est mis face à face au mystère de la transcendance de Dieu et de ses desseins et il est réduit au silence et à l'acceptation paisible de la volonté de Dieu. Il apprend que l'homme doit persister dans la foi alors même que son esprit ne reçoit pas d'apaisement.

Un éclaircissement plus signifiant nous vient dans la personne de Jésus, qui comme le petit Lionel était innocent mais qui sévit des souffrances non méritées. Nous apprenons avec Jésus la nécessité d'entrer dans le monde des béatitudes, dans le monde de l'Evangile. Nous apprenons de Lui le vaste horizon de la vie qui pour le Baptisé n'a pas de fin mais qui continue sans cesse de croître au-delà même des confins de ce monde terrestre. C'est pour cela que St-Paul écrira: "Les souffrances du temps présent ne sont pas à comparer à la gloire qui doit se révéler en nous." (Romains 8, 18)

St-Paul nous révèle aussi la valeur de la souffrance des hommes unit à la souffrance du Christ: "Je complète en ma chair ce qui manque aux épreuves du Christ pour son Corps qui est l'Eglise." (Cd. 1, 24)

Lionel, petit frère, ami choyé de Dieu, tu as été choisi par Lui pour une mission unique de salut. Tes souffrances physiques et morales, comme celles de Jésus servent, de façon mystérieuse, au salut de beaucoup de frères et de soeurs dans le monde, comme aussi à ton propre salut. La route longue et pénible qu'est la tienne mène très sûrement vers la plénitude de Vie. Ta vocation mystérieuse est d'être un serviteur souffrant (Isaïe 53), et un témoin d'espérance pour le monde. Et nous qui t'aimons, nous souffrons avec toi, et avec toi et Jésus, devenons instruments de salut.

JACQUES JOHNSON, O.M.I.

Ici Radio-Canada

Programme de la télévision

Volume 11 numéro 25

Semaine du 18 au 24 juin 1977

Programme de la télévision — été 1977

Réseau

Heures	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
10h00	Du soleil à 5 cents	Au jardin de Pierrot	Minute Moumoute!	Les Chiboukis	Clak
10h15	Saturnin	Topino	Tribulle	Les Histoires du signor Franco Cavani	Les Histoires de Benjamin
10h30	Conseil-Express				
11h00	Les Trouvailles de Clémence				
11h30	La Demoiselle d'Avignon	La Grande Aventure	Tang	La Maison des bois	Les Aventures de Tom Sawyer
12h00	Un enfant parmi tant d'autres	Francis aux paradis perdus	Le Monde en liberté	Le Prince Saphir	Le Monde en liberté
12h30	Les Animaux chez eux	Charlie Chaplin	Les Faucheurs de marguerites	Les Animaux chez eux	La Cuisine d'ailleurs
13h00	Sur des roulettes				
13h30	Téléjournal				
13h35	Reflets d'un pays				
14h30	Cinéma		Le Temps de vivre	Cinéma	
16h00	Animagerie				
16h30	Le Monde enchanté d'Isabelle	Picotine	La Fricassée	Fanfreluche	Malgrichon et Gras-double
17h00	L'Odyssée	L'Odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau	David Copperfield	La Cloche tibétaine	Cirques du monde
18h00	Ce soir				
18h25	Nouvelles du sport				
18h30	Propos et confidences				
19h00	Daniel Boone	Le Monde merveilleux de Disney	La P'tite Semaine	Sur la côte du Pacifique	Encore debout
19h30			Baseball	Y a pas de problème	Marcus Welby, M.D.
20h00	Le Grand Amour de Balzac	Rétro-spec		Les Grands Films	
20h30		Pulsion			Aller-retour
21h00	Paul Gauguin	Rue des Pignons			Documents
21h30		Consommateurs avertis			
22h00	Le Son des Français d'Amérique	Science-réalité	Festival international de jazz de Montreux	Terre et moissons	Orson Welles présente...
22h30	Téléjournal				
22h50	Nouvelles du sport				
23h00	L'Amour quotidien	Ainsi va la vie	L'Analyse transactionnelle	Angoisse	Cinéma
24h00	Les Nouvelles Aventures de Vidocq	Cinéma	Cinéma	Cinéma	
00h30					Ciné-nuit

Samedi	Dimanche	Heures
Roquet, belles oreilles	Woody le pic	9h00
Graine d'ortie	Le Roi Léo	9h30
Emilie	Le Jour du Seigneur	10h00
Monsieur Rosée		10h30
Poly en Espagne	Second regard	11h00
Service secret		11h30
Les Héros du samedi	La Semaine verte	12h00
Sporthèque	D'hier à demain	13h00
Baseball du samedi	L'Univers des sports	14h00
	L'Heure des quilles	15h30
	Le Francophonissime	16h30
Bagatelle	Rencontres	17h00
	Sons et brioches	17h30
Génies en herbe	Une fenêtre sur le monde	18h00
Téléjournal		18h30
Partout	L'Œil apprivoisé	18h35
Cosmos 1999	Quinze ans plus tard	19h00
	Les Beaux Dimanches	19h30
Défi		20h00
Héli-patrouille		20h30
Columbo		21h00
Téléjournal		22h30
Nouvelles du sport		22h45
Cinéma	Ciné-club	23h00
Ciné-nuit		00h30

LES BEAUX DIMANCHES

«Les Beaux Dimanches»

19 juin
19h30: Un pays, une musique: la France des années 30 (1re partie).
20h30: Les Grandes Batailles du passé: la Bataille d'Orléans.

26 juin
19h30: Un pays, une musique: la France des années 30 (2e partie).
20h30: Dramatique: Pelléas et Mélisande.

3 juillet
19h30: T.D.H. plus.
20h30: Les Grands Fleuves du monde: le Mississipi.
21h30: Carcajou et le péril blanc: Mistashipu.

10 juillet
19h30: T.D.H. plus.
20h30: Les Grandes Batailles du passé: Tsushima 1905.
21h30: Carcajou et le péril blanc: Paquashipu.

17 juillet
19h30: Camp Fortune 77, avec Monique Leyrac.
20h30: Les Grands Fleuves du monde: la Loire.
21h30: Carcajou et le péril blanc: Etranger dans son propre pays (1re de 4).

24 juillet
19h30: T.D.H. plus.
20h30: Les Grandes Batailles du passé: Dardanelles 1915.
21h30: Carcajou et le péril blanc: Etranger dans son propre pays (2e de 4).

31 juillet
19h30: Camp Fortune 77, avec Diane Juster.
20h30: Musique: Martha Argerich.
21h15: Carcajou et le péril blanc: Etranger dans son propre pays (3e de 4).

7 août
19h30: T.D.H. plus.
20h30: Les Grands Fleuves du monde: la Volga.
21h30: Carcajou et le péril blanc: Etranger dans son propre pays (dernière de 4).

14 août
19h30: Camp Fortune 77, avec André Gagnon.
20h30: Les Grandes Batailles du passé: Panipat 1526.
21h30: Carcajou et le péril blanc: l'Autre Monde.

21 août
19h30: T.D.H. plus.
20h30: Les Grands Fleuves du monde: la Tamise.
21h30: Musique: l'Infonie inachevée.

28 août
19h30: Camp Fortune 77, avec Jacques Michel.
20h30: Jacques Ferron: qui êtes-vous?
21h00: Hommage à Marc Chagall.

4 septembre
19h30: T.D.H. plus.
20h30: Liberté à Brême.

11 septembre
Soirée spéciale à l'occasion du 25e anniversaire de la télévision à Radio-Canada.

«T.D.H. plus»

De la musique, de la fantaisie, de la gaieté c'est toujours ce qu'on va chercher quand on se rend au **Kiosque E** de Terre des hommes sur une des «iles enchantées» où durant l'Expo 67 tant d'artistes ont présenté leur spectacle.

T.D.H. plus tel est le titre de la série musicale qui ouvrira **les Beaux Dimanches** cet été à la chaîne française de télévision de Radio-Canada. La charmante animatrice de cette série Shirley Théroux vous invite à venir nombreux applaudir vos artistes préférés... si vous êtes sur place au moment des enregistrements. Pour la plupart des autres spectateurs ce sera devant le petit écran qu'ils verront les artistes invités. C'est l'été, saison des vacances et des départs. On ne sera donc pas étonné que **T.D.H. plus** diffuse des enregistrements à commencer par un des invités de la «première» Jacques Boulanger. On sait que Jacques a accepté en vertu des contrats d'échange entre annonceurs des télévisions francophones d'aller faire un stage de plusieurs semaines en France au cours de l'été. Ne serait-ce que pour lui, il était nécessaire d'enregistrer l'émission. Naturellement beaucoup d'autres invités seront dans le même cas. Willie Lamothe peut-être? Oui sera lui aussi de la première distribution.

Avec ces deux artistes reconnus l'un pour sa bonhomie et son sens de l'humour, l'autre pour sa poésie et son amour de la mélodie, les téléspectateurs passeront une excellente soirée le 3 juillet à compter de 19 h 30.

Les émissions de la série **T.D.H. plus** seront réalisées alternativement par Michel Gaumont et Martin Gaudreau.

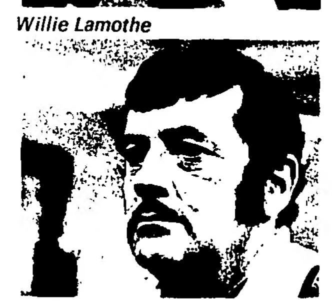
Shirley Théroux



Jacques Boulanger



Willie Lamothe



sant revivre vingt ans de l'époque héroïque de l'aviation. Avec Bruno Pradal, Christine Wodetski et Roger Pigaut. (1re de 13). Le jeune Edouard Dabert dilapide l'argent familial avec une insouciance qui scandalise les siens.

13h00 SUR DES ROULETTES
De Rimouski. Coanimateur: Jean Brisson. Réal.: Viateur Lavoie.

13h30 TÉLÉJOURNAL

13h35 REFLETS D'UN PAYS
De Rimouski. «Le Feu de Rimouski en 1950». Ce qu'était cette ville en 1950. Rencontre de quelques sinistrés qui ont vécu ce feu qui détruisit le tiers de la ville. Sa reconstruction. Images. Denis Malenfant. Rech. et anim.: Suzanne Saint-Pierre. Réal.: Viateur Lavoie.

14h30 LE TEMPS DE VIVRE
Pierre Paquette reçoit les groupes des centres Asta et Duperre, de Montréal. Reportage sur le projet Gamelin, à Hull (environnement plus sain pour les personnes âgées). Réal.: Jean Letarte, André Simard et Gilles Derome.

16h00 ANIMAGERIE

16h30 LA FRICASSÉE
Début.
Sketches, chansons et films d'animation. Avec Claude Maher, Michèle Deslauriers, Serge Thériault et Denis Mercier. Réal.: André Bousquet.

17h00 DAVID COPPERFIELD
Début.
Feuilleton tiré du roman de Charles Dickens et adapté par Hugh Whitemore. Réal.: Joan Craft. Avec Jonathan Kahn, Colette O'Neil, Patience Collier et Pat Queen.

18h00 CE SOIR

18h15 CE SOIR EN ALBERTA

18h30 PROPOS ET CONFIDENCES
Claude Dauphin (3e de 5).

19h00 LA P'TITE SEMAINE
Téléroman de Michel Faure. Avec Olivette Thibault, Yvon Dufour, Amulette Garneau, Yvon Leroux, Pierre Labelle, Ernest Guimond, Guy L'Ecuyer, Huguette Duguay, Edgar Fruitier, Clémence Desrochers, Anne-Marie Ducharme et Marcel Payer. Lors d'un repas d'anniversaire, Lucien se gave d'huîtres. Très malade, il est conduit d'urgence à l'hôpital où il vivra des heures pénibles. Réal.: Claude Désorcy.

19h30 BASEBALL
Directement du Stade Olympique de Montréal, les Astros de Houston visitent les Expos de Montréal. Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Jean-Pierre Roy. Réal.: Michel Quidoz.
En cas de pluie:

19h30 CINÉ-SOLEIL
●**La Vache et le prisonnier.** Comédie réalisée par Henri Verneuil, avec Fernandel, René Havard et Inge Schoner (Fr.-it. 59).
OU

20h30 La Horde sauvage ou la Reine Maverick. Western réalisé par J. Kane, avec Barbara Stanwyck, Barry Sullivan et S. Beady (55).

22h00 LE FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREUX

22h30 TÉLÉJOURNAL

22h50 NOUVELLES DU SPORT

23h00 L'ANALYSE TRANSACTIONNELLE
Début.
Approches de la psychologie et une théorie de la personnalité. Session de «dynamique personnelle» dirigée et animée par Madeleine et Jean-Guy Bonin, des Ateliers de développement humain (**1re de 6**). Recherche et texte: France L'Abbé. Présentation: Aline Desjardins. Réal.: Monique Renaud.

24h00 CINÉMA ●
Rivalités. Mélodrame réalisé par Edward Dmytryk, avec Susan Hayward, Michael Connors et Bette Davis. Une adolescente est arrêtée pour avoir tué l'amant de sa mère. Son père accourt à San Francisco. Il se rappelle son mariage orageux et le divorce qui a suivi de peu la naissance de leur fille. Sa belle-mère avait joué un rôle important dans la ruine de ce mariage. Et maintenant elle exige que sa petite-fille lui soit confiée (USA 64).

JEUDI
23 juin

9h55 OUVERTURE ET HORAIRE

10h00 LES CHIBOUKIS
«Une graine de Chiboukis».

10h15 LES HISTOIRES MERVEILLEUSES DU SIGNOR FRANCO CAVANI
Début.
«Deux étranges compagnons».

10h30 CONSEIL-EXPRESS
«Horticulture», avec Paul Pouliot: pelouse et lutte aux mauvaises herbes. — «Bricolage», avec Daniel Bergeron: peinture. — «Graphoanalyse», avec Marguerite Paquet.

11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE

11h30 LA MAISON DES BOIS
Début.
Avec Pierre Doris, Hervé Levy, Jacqueline Dufranne, Fernand Gravey et Ovila Légaré. Réal.: Maurice Pialat. (1re de 13): Nous sommes dans les années 1914-18, à Villeneuve. Albert et Jeanne Picard, parents d'une grande fille et d'un grand garçon ont recueilli trois petits Parisiens que la guerre a séparés de leurs père et mère.

12h00 LE PRINCE SAPHIR
Début.
Dessins animés. L'histoire d'une princesse élevée en garçon. «Le Marchand de sable». Le fils de Duralumin, le prince Plastique, est reçu au royaume d'Argent.

12h30 LES ANIMAUX CHEZ EUX
«D'un océan à l'autre». Quelques spécimens de la faune et de la flore nord-américaine.

13h00 SUR DES ROULETTES
De Jonquière. Coanim.: Jean Ducharme. Réal.: André Bouchard.

13h30 TÉLÉJOURNAL

13h35 REFLETS D'UN PAYS
De Jonquière. «La Cuisine saguenéenne». Les principaux mets servis au Saguenay-Lac St-Jean. Madeleine Gravel, prof. en art culinaire à la polyvalente d'Arvida, parle de la journée culinaire «La Tablée saguenéenne» et donne la recette de la «truite valin». — La fabrication du chocolat aux bleuets, par les pères de la Trappe de Mistassini. La gourgane, son histoire et son utilisation. Rech.: Andrée Rainville. Anim.: Lison Hovington. Réal.: Claude Bérubé.

14h30 CINÉMA
Bestiaire d'amour. Documentaire réalisé par Gérald Calderon, d'après le livre de Jean Rostand. Commentaire de Bertrand Poirot-Delpech. S'attachant à étudier les divers modes de reproduction dans le monde animal, ce film présente des vues documentaires qui vont de la simple scissiparité jusqu'aux moeurs des sociétés complexes des abeilles et des fourmis (Fr. 63).

16h00 ANIMAGERIE

16h30 FANFRELUCHE
«Le Petit Chaperon rouge».

17h00 LA CLOCHE TIBÉTAINE
Début.
Histoire romancée de la «Croisière jaune», extraordinaire épopée de l'expédition Citroën à travers l'Asie, organisée en 1931 par Georges-Marie Haardt. Scénario: Henri Viard. Avec Gilles Béhat, Philippe Léotard, Jacques Lalande, Henri Villerouge et Michel Wyn. Musique: Georges Delerue. Réal.: Michel Wyn et Serge Friedman. **1er de 8:** «Les Nomades». En 1931, le constructeur d'automobiles André Citroën organise une croisière en vue de démontrer que des autos spécialement construites peuvent affronter tout obstacle.

18h00 CE SOIR

18h15 CE SOIR EN ALBERTA

18h30 PROPOS ET CONFIDENCES
Claude Dauphin (4e de 5).

19h00 SUR LA CÔTE DU PACIFIQUE
Début.

19h30 Y A PAS DE PROBLÈME
Téléroman de Réginald Boisvert, mettant en vedette Lionel Villeneuve, Janine Sutto, Marc Legault, Louis Poirier, Anne Letourneau, Gilles Cloutier, Paul-André Marcotte, Claude Michaud, Louis de Santis, Alpha Boucher, Roger Lebel, Réal Boutillier, Gilles Lafleur et Michèle Mercure. Hervé et Charley font face à des motards sur la route. Réal.: René Verne.

20h00 LES GRANDS FILMS
La Prison. Drame réalisé par David Wickes, avec James Laurenson, James Maxwell et Philip Madoc. Le célèbre éditeur du magazine sexé, *Vous c'est Moi*, est impliqué brutalement dans une troublante histoire de meurtre (USA).

22h00 TERRE ET MOISSONS
5e: «Les Terres nouvelles». Mise en friche de terres jugées jusqu'à ce jour improductives. Rech. et texte: Gustave Laroque. Narrateur: Yvon Leblanc. Réal.: Jean-Guy Landry.

22h30 TÉLÉJOURNAL

22h50 NOUVELLES DU SPORT

23h00 LA NUIT DE LA ST-JEAN
Directement du Stade Olympique: Diane Dufresne, Félix Leclerc, Monique Leyrac, André Gagnon, Renée Martel, Pascal Normand, Colette Boky, Pierre Duval, Robert Savoie, les Disciples de Massenet et plusieurs autres invités. Chef d'orchestre: François Cousineau. Réal.: Richard Martin. **(En cas de pluie, ce spectacle sera remis vendredi, à 21 heures).**

1h00 ANGOISSE
Début.
Possession. Drame réalisé par John Cooper, avec Joanna Dunham, John Carson et James Cossins. Un couple loue une maison abandonnée dans la banlieue anglaise qui fut, dans le passé, le théâtre d'un sinistre événement (Brit.).

VENDREDI
24 juin

9h55 OUVERTURE ET HORAIRE

10h00 CLAK
Début.
Les sons de l'univers. Avec André Cartier, Louise Portal, Robert Toupin, Jocelyne Goyette, Jacqueline Barrette et Vanessa Soloz. Réal.: Guy Comeau. «Milieu - bouts».

10h15 LES HISTOIRES DE BENJAMIN
Début.
Un petit garçon très sage, âgé de 7 ans, nous fait rencontrer ses compagnons de classe et de jeu ainsi que sa famille. «La Grande Bataille».

10h30 CONSEIL-EXPRESS
«Les Services gouvernementaux provinciaux». L'agriculture, avec MM. Emile Ducharme et Claude Bergeron.

11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
Idées de décorations de Noël, suggérées par Jacline Paquette. — Un passe-montagne au point mousse, par Lise Poiré-Godin.

11h30 LES AVENTURES DE TOM SAWYER
Début.
Aventures d'un orphelin gavroche qui fait les 400 coups tout en s'attirant la sympathie de son entourage. Avec Roland Demongeot, Marc di Napoli, Lucie Ocrain et Jacques Bilodeau. Réal.: Wolfgang Liebeneimer. «Tom fait l'école buissonnière». Tom Sawyer fait les 400 coups... Sa dernière incartade lui a mérité une de ces punitions...

12h00 LE MONDE EN LIBERTÉ
«L'Asie mineure».

12h30 LA CUISINE D'AILLEURS
Début.
Juliette Huot invite Etche Copar du Pérou qui prépare une soupe aux crevettes et, comme apéritif, une eau de vie de raisin du nom de Pisco. Réal.: Michel Petit.

13h00 SUR DES ROULETTES
De Rouyn. Coanimateur: Marc Rouleau. Réal.: Michel Plante.

13h30 TÉLÉJOURNAL

13h35 REFLETS D'UN PAYS
De Carleton. «Bonaventure ou l'Acadie en Gaspésie». Fondée par des Acadiens, on sent encore aujourd'hui, dans cette petite ville, l'omniprésence des racines acadiennes, aussi bien dans le langage, le comportement que dans les traditions. Rech.: Dorothée Dumas. Anim.: Diane Dubuc-Charland. Réal.: Yvon Chouinard.

14h30 CINÉMA
Les Fous du stade. Comédie réalisée par Claude Zidi, avec les Charlots. Quatre copains campent aux abords d'un village provençal. L'un d'eux est tombé amoureux de la fille du maire (Fr. 72).

16h00 ANIMAGERIE

16h30 MAIGRICHON ET GRAS-DOUBLE
Début.
Théâtre pour enfants. Avec Daniel Gadouas et Claude Michaud. Musique: Herbert Ruff. Réal.: Hubert Blais. «Les Bâtons de breton».

17h00 CIRQUES DU MONDE
Début.
«Le Cirque de Jean Richard». Jean Richard raconte pourquoi le cirque et les animaux l'ont toujours fasciné et comment il a réussi à concrétiser cette véritable passion. On y admire surtout la cavalerie d'Alexis Gruss qui est considéré comme un des maîtres-écuyers les plus éminents de tous les temps.

18h00 CE SOIR

18h15 CE SOIR EN ALBERTA

18h30 PROPOS ET CONFIDENCES
Claude Dauphin (dernière de 5).

19h00 ENCORE DEBOUT
Variétés de Moncton, animée par Calixte Duguay. Paulette Cormier, interprète: «Une poule aussi un coq», «Le Marchand de velours» et «Mon mari était malade». Denis Losier: «Les Porches», «Ballade pour un traître», «Si on pouvait par nos sens» et «La Fille de l'étang». C. Duguay: «La Mer en l'âme» et «Petit Pierrot». Orch., dir. Denise Thellab. Réal.: Pierre LeBlanc.

19h30 MARCUS WELBY, M.D.
«Fureur noire» (1re de 2). La jeune Suzanne Davis a subi la transplantation d'un rein. Elle veut mettre un terme à ses relations avec Wayne Trent.

20h30 ALLER-RETOUR
Début.
L'art de voyager, dans des pays ou des endroits moins connus, selon nos goûts, nos moyens et le temps dont nous disposons. Animateur: Jacques Fauteux. Recherchistes et coanimateurs: Normand Cazelais et Jean-Claude Fortier. «Fête du Canada français». Entrevue avec le directeur de l'Association des camps de vacances du Québec. Notre patrimoine, la vieille capitale, Côteau-du-Lac et l'église Notre-Dame. Réal.: Henri Parizeau.

21h00 LA FÊTE DE LA ST-JEAN

22h30 TÉLÉJOURNAL

22h50 NOUVELLES DU SPORT

23h00 CINÉMA



Certains l'aiment chaud. Comédie réalisée par Billy Wilder, avec **Marilyn Monroe, Tony Curtis** et Jack Lemmon. Témoins d'un règlement de comptes, deux musiciens tentent d'échapper aux représailles en s'engageant, grâce à un habile travesti, dans un orchestre féminin (USA 59).

23h15 SPORTS-DIMANCHE
23h30 POLITIQUE PROVINCIALE
L'Union nationale.
23h40 CINÉ-CLUB ●
La Villeggiatura. Drame réalisé par Marco Leto, avec Adalberto Maria Merli, Adolfo Celi et John Steiner. Le fascisme monte en Italie. Pour avoir refusé de prêter serment de fidélité au Duce, un professeur est envoyé dans une île du sud pour cinq ans. Il y côtoie un commissaire, ex-élève de son père, et aussi des détenus politiques, presque tous communistes (It. 73).

LUNDI
20 juin

9h55 OUVERTURE ET HORAIRE
10h00 DU SOLEIL À 5 CENTS
«Le Trèfle à 4 roues».
10h15 SATURNIN, LE PETIT CANARD
Début.
«Saturnin et la bête du Gévaudan». Quel rapport y a-t-il entre l'arrivée de Belette dans le petit pays, et la bête extraordinaire qui terrorise les habitants?
10h30 CONSEIL-EXPRESS
De Trois-Rivières. Animatrice: Claudette Lambert. Réal.: Marcel Lamy. «Le Droit», avec Me Pierre Leblanc. L'endettement et la carte de crédit.
11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
Clémence bricole une base de table, avec Claude Laurin et décore son atelier, avec Jean-Louis Robillard.
11h30 LA DEMOISELLE D'AVIGNON
Début.
Avec Marthe Keller, Louis Velle, Francis Claude, Nicole Maurey et Michèle Rossignol. Réal.: Michel Wyn. (1re de 13): François, jeune diplomate, est en vacances chez sa mère dans une belle propriété près d'Avignon, en France. Il a connu la jolie Caroline, belle Américaine, directrice d'une troupe de ballet et semble l'aimer.
12h00 CHER ONCLE BILL
«Bonnes vacances» **(dernière).**
12h30 LES ANIMAUX CHEZ EUX
«La Vie des marais». La faune des régions marécageuses.
13h00 SUR DES ROULETTES
Début.
Jeu-questionnaire sur la langue parlée. De Trois-Rivières. Animateur: Pierre Marcotte; coanimateur: André Duquette. Réal.: Roland Fafard. Coord.: Lisette LeRoyer.
13h30 TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Michel Benoit.
13h35 REFLETS D'UN PAYS
Début.
De Québec.. «La Débâcle et le coup d'eau». Comment il se fait, qu'en dépit des dégâts matériels causés par les débordements de la rivière Chaudière, que les Beaucerons persistent avec une sorte d'acharnement à demeurer là où ils sont sur les rives de cette rivière jusqu'à la prochaine inondation? «La Beauce sans les inondations, ce ne serait pas la Beauce», dit-on. Images: Pierre-André Bouchard. Rech. et entrevues: Louise Maranda-Samson. Anim.: Christiane Suzor. Réal.: Réjean Chayer.
14h30 CINÉMA
Deux fiancés sur les bras. Comédie réalisée par Jack Smight, avec Sandra Dee, Robert Goulet et Maurice Chevalier. Un vieil homme d'affaires de New York, sur le point de mourir, s'inquiète de l'avenir de sa petite-fille et veut connaître son fiancé. Comme il est à San Francisco et qu'elle craint qu'il n'arrive pas à temps, elle lui présente un jeune ingénieur (USA 64).

16h00 ANIMAGERIE
Début.
Marionnettes et films d'animation. Avec Johanne Garneau et Jacques Piperni. «Le Chat» (1re de 5). Réal.: Raymond Pesant.
16h30 LE MONDE ENCHANTÉ D'ISABELLE
Début.
Avec Isabelle Youri, Jean Topart, Laurence Badie, Fabrice Bruno et Gérard Denizot. «La Maison de hibou».
17h00 L'ODYSSÉE
Début.
D'après le poème d'Homère. Avec Bekim Fhemiu, Irène Papas et Renaud Verley. Réal.: Franco Rossi. Ulysse, roi d'Ithaque, parti à la conquête de Troie vingt ans plus tôt, n'est jamais revenu. Pénélope, sa femme, l'attend toujours, bien que sa demeure soit investie en permanence par des prétendants. (1re de 8). La déesse Athena, fille de Zeus, s'est fait connaître à Télémaque, fils d'Ulysse, pour l'inciter à partir à la recherche de son père.
18h00 CE SOIR
Lecteur: Gabi Drouin.
18h15 CE SOIR EN ALBERTA
18h30 PROPOS ET CONFIDENCES
Claude Dauphin se raconte (1re de 5). Réal.: Jean Faucher.
19h00 DANIEL BOONE
«Le Canon de Williambourg» (1re de 2).
20h00 LE GRAND AMOUR DE BALZAC
Début.
Feuilleton qui relate le long roman d'amour de Balzac et Eve Hanska. Avec Pierre Meyrand, Beata Tyszkiewicz, Zdislaw Mrozewski et Henri Machalica. «Splendeurs et misères» **(1re de 7).** Dans l'immense domaine de sa famille, Evelyne Hanska vit avec son mari beaucoup plus âgé qu'elle et avec sa fille. Les romans d'un certain Honoré de Balzac l'ont bouleversée. Elle envoie une lettre à l'écrivain pour lui manifester son admiration.
21h00 LA VIE SECRETE DES ANIMAUX
22h00 LE SON DES FRANÇAIS D'AMÉRIQUE
Début.
Avec Mme Audet et M. Rouleau. Réal.: Michel Brault. «La Révolution du dansage». Au château Bel-Air, sur l'île d'Orléans, Madame Audet fait revivre le quadrille que ses ancêtres avaient emprunté au quadrille français dépouillé cependant des effets maniérés de la noblesse de l'époque.
22h30 TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Myra Cree.
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h00 L'AMOUR QUOTIDIEN
Début.
Avec Luc et Anne Morissette, Ludger Mercier et Karyn Melbye. Réal.: Fernand Dansereau et Iolande Rossignol. «L'Exigence». Luc comprend toujours parfaitement les choses et madame doit se contenter de brailler le reste. Comment peut-on en venir à un équilibre plus adulte face à ce comportement plutôt discriminatoire? — «Le Temps de faire». Créer avec les ressources animales et écologiques de la région un cours de sciences naturelles intéressant et un peu d'avant-garde voilà le projet de Paul; celui de son épouse se focalise sur la possibilité d'avoir un troisième enfant. — «Mettre au monde». Anne decide de plier bagage et d'aller faire le point chez une de ses amies. Luc l'attendra patiemment avec les enfants.
24h00 LES NOUVELLES AVENTURES DE VIDOCQ
Début.
Avec Claude Brasseur, Danièle Lebrun, Marc Dudicourt et Jacques Seiler. Réal.: Marcel Bluwal. «La Caisse de fer». La princesse Pauline Borghèse, soeur de Napoleon, donne une soiree à laquelle a été convié Monsieur de Saint-Firmin, qui, selon la rumeur, serait un agent secret du Pape... En fait, il s'agit de Vidocq nouvellement nommé chef de la Sûreté nationale.

MARDI
21 juin

9h55 OUVERTURE ET HORAIRE
10h00 AU JARDIN DE PIERROT
Animatrice et scripteur: Pierrette Boucher. Réal.: Pierre-Jean Cuillerrier. «Les Macarons».
10h15 TOFINO
Début.
Dessins animés. Les mésaventures d'un rat musqué.
10h30 CONSEIL-EXPRESS
«La Cathiolyse», avec Mme Gisèle Deschamps. Le traitement de la peau grasse et des rides.
11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
Un goûter pour une fête d'enfants, avec Pauline Dansereau. Une jupe circulaire confectionnée par Micheline Paré.
11h30 LA GRANDE AVENTURE
Début.
«Au coeur de l'Afghanistan». Pays fier, robuste et composite, jaloux de sa liberté.
12h00 FRANCIS AUX PARADIS PERDUS
Début.
Documentaire sur les visages disparus ou en voie de disparition de l'Afrique. «Rythme de la forêt».
12h30 CHARLIE CHAPLIN ●
Début.
«La Vie en rose». Charlot obtient un emploi dans la police.
13h00 SUR DES ROULETTES
De Rivière-du-Loup. Coanimateur: Marcel Rouleau. Réal.: Claude Aubé.
13h30 TÉLÉJOURNAL
13h35 REFLETS D'UN PAYS
D'Ottawa. «Gatineau, ville champignon»: reflet d'une ville qui a grossi trop vite, sans planification, suite à l'expansion rapide de la Fonction publique du gouvernement fédéral. Entrevues avec des porte-paroles, des spécialistes, des citoyens et de vieux résidents. Rech.: Alain Guimont. Ent. et anim.: Monic Lessard. Réal.: Patricia Ely.
14h30 CINÉMA
L'Hôpital en folie. Comédie réalisée par Gerald Thomas, avec Frankie Howerd, Kenneth Williams, Jim Dale et Hattie Jacques. Un charlatan se fait accompagner d'une célibataire sourde, afin de prouver l'efficacité de sa méthode pour vivre heureux sans l'aide des médecins (Brit. 68).
16h00 ANIMAGERIE
16h30 PICOTINE
Début.
Avec Linda Wilscam. «Picotine, princesse derniere».
17h00 L'ODYSSÉE SOUS-MARINE DE L'ÉQUIPE COUSTEAU
Début.
Avec l'équipage de la Calypso. Réal.: Philippe Cousteau. «Les Requins». Aventure sous-marine de l'Océan Indien, la mer Rouge, l'Atlantique et le Pacifique. Recherches sur les fonds marins avec des appareils perfectionnes, des cages à requins pour étudier sans danger.
18h00 CE SOIR
18h15 CE SOIR EN ALBERTA
18h30 PROPOS ET CONFIDENCES
Claude Dauphin se raconte (2e).
19h00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
«La Montagne en feu». Un garde-forestier fait preuve de bravoure lors d'un incendie de forêt.
20h00 RÉTRO-SPEC
Début.
Quiz animé par Benoit Girard Thème: l'année 1970. Participants: Hélène Loiselle, Marjolaine Hébert, Georges Carrère et Georges Dor. Scripteur: Gilles Hubert. Réal.: François-X. Chamberland.
20h30 PULSION
Début.
Variétés d'Ottawa, animée par Pierre Létourneau. Invités: Suzanne Jeanson et le duo Jerry et Ziz. S. Jeanson: «Je l'aimais déjà», «T'es plus le même» et «Le soleil s'est levé». Jerry et Ziz: «Ah! que j'ai hâte», «Manifesto» et «Finalement». Orch., dir. Richard Grégoire. Réal.: Maryse Bourdeau.
21h00 RUE DES PIGNONS
Téléroman de Mia Morissèt. Avec Hubert Loiselle, Guy Nadon, Sylvie Léonard, Marthe Choquette Rolland D'Amour, Edgar Fruitier, J.-Léo Gagnon, Rolland Bédard et Reine France. Manon apprend à l'abbé que sa fille veut se marier et lui demande son opinion. Réal.: Yvon Trudel.
21h30 CONSOMMATEURS AVERTIS
Animateur: Simon Durivage. «L'Air climatisé dans les voitures», «Méthodes pour arrêter de fumer» et «Les Bikinis». Rech.: Suzanne Clermont, André Gascon, Jean-Claude Labrecque, Anne-Hélène Pénault et Normande Juneau. Réal.: Karl Parent, André Groulx et Jean-Paul Plouffe.
22h00 CONFÉRENCE DU COMMONWEALTH
Bilan de la Conférence du Commonwealth qui s'est tenue à Londres du 8 au 16 juin, et à laquelle assistaient les premiers ministres des gouvernements des 36 pays membres. Correspondants: Paul Racine et Jean Larin. Réal.: Lyse Distexhe.
22h30 TÉLÉJOURNAL
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h00 AINSI VA LA VIE
Début.
Sélection de **Second regard.** «Arica: une expérience de mysticisme scientifique». Avec une quinzaine de participants, initiés et profanes. Animateur: Gilles-Claude Thériault. Rech.: Guy DeGagné. Réal.: Roger Barbeau.
24h00 CINÉMA
"L'espion qui venait du froid"

MERCREDI
22 juin

9h55 OUVERTURE ET HORAIRE
10h00 MINUTE MOUMOUTE!
Avec Suzanne Garceau et Alain Gélinas. Futaie: «L'Exposition agricole». Chanson: «Swing la bacaisse dans l'coin soin soin». Cétacé: «Le Coffre à musique». «La Famille Caron». Dessin-minute: «Lion». «La plante verte qui vivait de beaucoup d'amour». Réal.: Renault Gariépy, André Bousquet et Jean Picard.
10h15 TRIBULLE
Début.
Divertissement et découvertes. Voix de Luc Durand, Yvon Barrette et France Desjarlais. Conception et textes: Pierre Sarrazin. «Le Poisson».
10h30 CONSEIL-EXPRESS
«Obésité»: un régime équilibré, avec le Dr Jean-Paul Ostiguy.
11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
Dresser une table simplement, avec Marguerite Du Coffre. — Une bonne omelette, avec Monique Chevrier.
11h30 TANG
Début.
Une belle Eurasienne avec son ami et protecteur sont sans cesse aux prises avec un mystérieux Chinois nommé Tang. Avec Valery Inkijinoff, Xavier Gélin, Catherine Samie et Jacques Galipeau. «Le K». André veut dissuader Kioo d'absorber certains médicaments.
12h00 LE MONDE EN LIBERTÉ
«Les Everglades» (1re de 2).
12h30 LES FAUCHEURS DE MARGUERITES
Début.
Feuilleton de Marcel Camus fai-

LES BEAUX DIMANCHES

«Camp Fortune 77»

Pour les citoyens d'Ottawa et de la région entourant la capitale fédérale, le *Camp Fortune* est devenu le rendez-vous idéal d'air pur et de musique. Depuis des années en effet les plus grandes vedettes canadiennes de la chanson et du music-hall viennent durant la belle saison présenter un spectacle à *Camp Fortune*, situé dans un amphithéâtre de verdure incomparable.

A l'intention des téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada qui n'ont pas tous la possibilité d'aller sur place applaudir leurs artistes préférés la série **les Beaux Dimanches** diffusera au cours de l'été quatre concerts en provenance de *Camp Fortune*. Le coordonnateur Gilles Thibault de CBOFT nous propose pour le moment trois grands noms sur quatre: Monique Leyrac le dimanche 17 juillet; André Gagnon le dimanche 14 août et Jacques Michel le dimanche 28 août.

Monique Leyrac

A la fois comédienne et chanteuse Monique Leyrac a opté pour la chanson depuis plusieurs années. Mais ses dons de comédienne ont toujours merveillseuement servi son art d'interprétation de la chanson. De la mélodie la plus simple Monique Leyrac sait faire une tragédie ou une comédie, le plus souvent un poème tant elle y met de coeur et d'âme. On sait avec quel amour elle a ressuscité le grand poète malheureux Emile Nelligan, avec quelle sensibilité elle a mis à jour des chansons inédites de Félix Leclerc. Qu'il s'agisse de grands noms comme ceux-là ou de poètes inconnus Monique Leyrac peut de sa voix envoûtante, de ses gestes et de sa mimique si expressive donner à la moindre chanson une puissance d'évocation qui fait vibrer tous les auditoires. Réalisation: Yvonne Lartigau.

André Gagnon

De formation classique, il interprète admirablement Chopin et Mozart. André Gagnon a choisi la musique populaire définitivement. Ce qui ne l'empêche pas de puiser abondamment au répertoire de ses auteurs préférés quand son inspiration l'y pousse; témoin ces merveilleuses *Turluteries* inspirées des chansons de la Bolduc et présentées dans le plus pur style baroque. Comme arrangeur et compositeur autant que comme interprète André Gagnon est considéré comme un maître ici et à l'étranger, même quand il se permet des fantaisies scéniques comme le monologue ou la danse à claquettes... on permet tout aux grands artistes. Sans doute nous réserve-t-il encore d'autres surprises du genre pour son passage à *Camp Fortune*. Réalisation: Kristina von Hlatky.

Jacques Michel

Reconnu par ses admirateurs et par la critique comme un artiste d'une grande sensibilité et doué d'une voix chaleureuse qui émeut toujours Jacques Michel a écrit la plupart de ses grands succès sous le coup de l'émotion. On lui a même parfois reproché de forcer la note dans ce style. Il n'en reste pas moins que pour les amateurs de chansons à contenu humain, pour ceux qui préfèrent les aveux murmurés aux vociférations, Jacques Michel demeure par excellence l'incarnation de cette chaleur humaine submergée dans nos villes par le fer et le béton. Réalisation: Maryse Bourdeau.

Au moment de mettre sous presse nous apprenons que, le dimanche 31 juillet, l'artiste invitée au concert de *Camp Fortune* sera la belle chanteuse Diane Juster. L'émission sera réalisée par Maryse Bourdeau.

Monique Leyrac



«Carcajou et le péril blanc»

Cette série tournée par le cinéaste Arthur Lamothe sera présentée aux **Beaux Dimanches**, de 21 h 30 à 22 h 30 à compter du 3 juillet. L'oeuvre nous montre comment, sur la basse Côte Nord du Québec, l'arrivée des Blancs et l'industrialisation ont modifié la vie traditionnelle des Amérindiens, particulièrement des Montagnais.

Prix de la critique québécoise 1975, gagnant du sesterce d'or du Festival cinématographique international de Nyon, en Suisse, **Carcajou et le péril blanc** fait partie du cinéma qui ne se contente pas de décrire la nature, mais qui pose les vrais problèmes de notre temps avec une étonnante sincérité. Le drame auquel nous fait assister cette série n'est pas interprété par des comédiens: les personnages en sont d'authentiques Amérindiens tels que Mathieu André, Christine Vollant, Jean-Marie Mackenzie et Marcel Jourdain.

A l'époque où la série allait être présentée pour la première fois, on a écrit: «Arthur Lamothe a cherché, dans **Carcajou**, à composer une image globale de la culture des Montagnais, qui ne soit pas une image théorique et abstraite, mais bien une image complète et ce à partir de divers comportements bien concrets eux aussi, ce qui doit permettre de comprendre dans un même mouvement les problèmes matériels des Montagnais, autant que leur mythologie, leur langue, leur conception de l'Homme, du temps et de l'espace.» De fait, dans ces documentaires, on voit nettement que les Indiens, privés en grande partie de leurs territoires de chasse et de pêche, et placés dans des réserves, mesurent l'étendue de leurs pertes et s'interrogent sur leur avenir.

Les sept épisodes de la série seront présentés aux dates suivantes, le dimanche soir, à l'heure déjà mentionnée et sous les titres suivants: le 3 juillet, *Mistashipu* ou le sort de la rivière Moisie, par suite de l'ouverture des territoires avoisinants à l'exploitation minière; le 10 juillet, *Pakuashipu*, ou l'installation d'un campement d'été le long de la rivière Saint-Augustin; le 17 juillet, *Etranger dans son propre pays*, partie I: c'est la chronique des Indiens expulsés de leur territoire et harcelés par la bureaucratie; le 24 juillet, *Etranger dans son propre pays* II: un vieillard enseigne à son petit-fils les rudiments de la chasse; le 31 juillet, *Etranger dans son propre pays* III: on nous explique les rituels indiens pour la chasse à l'ours; le 7 août, *Etranger dans son propre pays* IV: on retrace ici les origines de Sept-Iles et de la dépossession des richesses naturelles des Indiens au profit des entreprises multinationales; le 14 août, *l'Autre Monde:* comment on parle aux pierres pour communiquer avec les esprits.

Le scénario de **Carcajou et le péril blanc** est d'Arthur Lamothe et Rémy Savard, et la musique de Jean Sauvageau.

Carcajou et le péril blanc



RECHERCHISTE-INTERVIEWER

CBXFT offre un emploi de recherchiste-interviewer pour émission socio-culturelle.

FONCTIONS:

Recherche et documentation de sujets pertinents à l'émission.
Rédaction de textes d'enchaînement et interviews.

QUALIFICATIONS:

Diplôme universitaire ou équivalent.
Parfaite connaissance de la langue française.
Bonne présentation.

Prière d'envoyer votre curriculum vitae à:

Michèle Gregoret
Réalisateur CBXFT
Boîte Postale 555
Edmonton, Alta

Techniciens pour la station de Télévision

La Société Radio-Canada est à la recherche de techniciens pour la station CBXFT à Edmonton.

LA FONCTION: Chargé de l'exécution efficace et précise des tâches assignées dans le cadre de la production d'émissions de télévision par moyens électroniques.

QUALIFICATIONS: Dipôme d'études secondaires d'orientation technique ou l'équivalent, suivi d'une ou deux années de formation spécialisée en production de télévision.

Bilingue.

SALAIRE: $11,070 à $15,882.

Les candidats ou candidates intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 17 juin au:

Bureau du personnel
Société Radio-Canada
C.P. 555
EDMONTON, Alberta



La VRAIE VIE c'est rechercher un régime alimentaire équilibré et fuir les diètes miracle.

SAMEDI
18 juin

8h55 OUVERTURE ET HORAIRE
9h00 DEMETAN, LA PETITE GRENOUILLE
«Le Chant de la paix» **(dernière)**.
9h30 WICKIE
«Snoppe le Dandy». Un Viking sophistiqué fuit son apparition chez les Indiens où sont présentement les Vikings du chef Halvar **(dernière)**.
10h00 ANTE, LE PETIT LAPON
Le mode de vie des Lapons à travers l'histoire d'un petit garçon de 10 ans. «Per et Siri». Plusieurs touristes visitent le nord de la Norvège durant l'été. Parmi eux, se trouve une jeune fille nommée Siri. Per et Ante l'aperçoivent lorsqu'elle est en train de se noyer dans un marécage. Ils la sauvent et une grande amitié s'établit entre elle et Per **(dernière)**.
10h30 JOHN, L'INTRÉPIDE
11h00 LES ENFANTS DU 47A
«Le Mariage». C'est le grand jour du mariage de la grande soeur Jess. Tous s'affairent aux préparatifs et nous assistons aux réactions émotives, bien compréhensibles, de Binny et de Georges un peu peinés de perdre leur seconde mère **(dernière)**.
11h30 ES-TU D'ACCORD?
Musique et bricolage, avec Pierrette Boucher, Claude Lafortune et Herbert Ruff **(dernière)**.
12h00 PEINTRES DU XVIIIe SIECLE
12h15 BASEBALL
Partie de la NBC. Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Pierre Ladouceur. Réal.: André Latour.
15h00 BAGATELLE
Dessins animés. «Grangallo et Petitro»; «Pionniers du rail» et «Où est-il?». «L'Agent Sans-secret»; «Sophie». «De véritables merveilles». «La Fourmi atomique»; «Charlemagne». «Cristalline et son chien»; «Les Naufragés et le père Noël». «Pouf et Riqui»; «La Course à l'ours» et «La Victoire du Viking». «Le Chasseur». «Bugs Bunny».
16h00 LES HEROS DU SAMEDI
«Gymnastique», chez les filles (2e). De l'Université de Montreal. Animateur: Pierre Dufault. Analyste: Nicole McDuff. Réal.: Julien Dion.
17h00 SPORTHEQUE
Competitions olympiques. «Athletisme» (2e de 4). Commentateur: Richard Garneau. Analyste: Jo Malléjac. Real.: Gaston Dagenais.
18h00 GÉNIES EN HERBE
La finale régionale d'Ottawa entre l'école secondaire Charlebois et le collège St-Alexandre, de Limbour. Animateur: Pierre McNicoll. Coord.: Olivier Caron, Ottawa.
18h30 TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Gaétan Barrette.
18h35 PARTOUT
L'actualité mondiale vue à travers les Télévisions étrangères. Présentateur: Gaétan Lemay. Réal.: Pierre-Marcel Claude.
19h00 COSMOS 1999
En vedette: Martin Landau, Barbara Bain et Barry Morse.
20h00 HÉLI-PATROUILLE
Aventures policières. Deux jeunes policiers combattent le crime, à bord d'un hélicoptère-patrouille. Avec Jim McMullan et Dirk Benedict. «L'Evasion». L'hélicoptère est réquisitionné à la pointe du fusil alors que Gil et Don répondent à un appel d'urgence.
20h30 COLUMBO
En vedette: Peter Falk.
22h30 TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Gaétan Barrette.
22h45 NOUVELLES DU SPORT
23h00 LA POLITIQUE FÉDÉRALE
Le Parti conservateur.
23h10 CINEMA
Madigan: Police sur la ville. Policier réalisé par Donald Siegel, avec Richard Widmark, Henry Fonda et Harry Guardino. Venus arrêter un suspect, Madigan et un autre détective de New York sont désarmés par un homme qui fuit sous leurs yeux. Apprenant que leur assaillant est soupçonné de meurtre, nos deux détectives ont 72 heures pour mettre le grappin sur le fuyard (USA 68).

DIMANCHE
19 juin

8h55 OUVERTURE ET HORAIRE
9h00 WOODY LE PIC
Dessins animés.
9h30 MON AMI GUIGNOL
«Le Pique-nique». En vacances chez ses amis Beausoleil à la campagne, Guignol prépare un pique-nique sous l'oeil narquois du cousin Oscar.
9h45 LA BIBLE EN PAPIER
Créateur: Claude Lafortune. Narrateur: Gilles Dupuis. Musique: Mario Bruneau. Recherches: Jean-Guy Dubuc. Textes: Henriette Major. Réal.: Gérard Chapdelaine. Voix d'Etienne Bouchard, Edgar Fruitier et Jean-Pierre Waserman. «Job».
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
De l'église Notre-Dame-de-Grâce, à Chicoutimi. Célébrant: le curé de cette paroisse, M. l'abbé Jean-Jacques Carrier. Anim.: Claude Julien. Réal.: Simon Richer.
11h00 SECOND REGARD
Entrevue avec le père Lacelle, du Centre Jean Bosco, à Winnipeg. Ses expériences auprès des communautés indiennes et métisses. — Reportage sur la Trappe de St-Norbert. La vie monastique de cet endroit. — La Solitude du prisonnier. Une entrevue avec des détenus du Manitoba Youth Center. — Le Collège St-Andrew. On souligne le 30e anniversaire de ce collège. On y forme des prêtres pour l'Eglise orthodoxe ukrainienne du Canada. Une entrevue avec le père Oleg Krawchenko. Entrevues: Daniel Poulin. Recherches et réalisation: Marie Benoist-Martin (Winnipeg).
12h00 UNIVERS DES SPORTS
13h30 L'HEURE DES QUILLES
Du salon de quilles Laurentien, tournoi de grosses quilles. Animateur: Winston McQuade. Commentateurs: Yvon Blais et Jean Bernard. Réal.: Jacques Viau.
14h30 LA SEMAINE VERTE
Dossier: «La Pisciculture au Québec». Commentateur: Germain Lefebvre. Réal.: Gilles Perron. — Chronique horticole. Commentaires sur l'actualité agricole. La réforme agraire au Portugal, avec Paul-André Comeau. Animateur: Pierre Perreault. Réal.: Claire Villemaire, Jean-Guy Landry, Gilles Perron et Denis Faulkner.
15h30 D'HIER A DEMAIN
«Histoire du cinéma français par ceux qui l'ont fait: naissance du parlant (1928-1930)» **(1re de 13)**. Documentaire réalisé par Armand Panigel, avec Christian Jaque, Marcel L'Herbier, Marcel Pagnol et Abel Gance. L'art du silence a réussi à s'imposer par le cinéma lorsque, en 1927, l'invention du parlant est lancée triomphalement à New York avec «Le Chanteur de jazz». Dès lors, le muet est voué à l'abandon malgré sa valeur expressive originale et universelle et l'opposition de plusieurs réalisateurs importants (Fr. 74).
16h30 LE FRANCOPHONISSIME
Début.
Jeu questionnaire sur la langue française. Avec la participation des pays de la Communauté des Télévisions francophones: Mmes Paule Herreman (Belgique), Christine Delaroche (Luxembourg) et Annick Beauchamps (France); MM. Michel Deneriaz (Suisse), Jean Valton (Monte-Carlo) et Ambroise Lafortune (Canada). Anim.: Jean-Pierre Cuny. Réal.: Jean-Claude Delannoy.
17h00 RENCONTRES
Invité: Henri Guillemin, historien et critique. Homme passionné, il cherche à aller au coeur des sujets qu'il aborde et aime faire pénétrer ses lecteurs ou ses auditeurs dans l'intimité même des hommes et des sujets qu'il étudie. Interviewer: Marcel Brisebois. Réal.: Raymond Beaugrand-Champagne.
17h30 L'HOMME À LA RECHERCHE DE SON PASSÉ
Documentaire de Pierre Barde, avec les commentaires de Henri Stierlin. «Trésors de l'art, témoins de l'histoire». Histoire de la création du monde, de l'homme, de l'Iran.
18h00 UNE FENÊTRE SUR LE MONDE
Début.
«Le Vent dans les ailes». Petite histoire de l'aviation, domaine qui a évolué d'une façon presque incroyable en soixante ans. Les frères Wright et Blériot. Narrateur: Pierre Valcour. — «Les Eléphants à gaz». Fantaisie dans laquelle les trompes d'eléphants ne servent pas qu'à tromper.
18h30 TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Gaétan Barrette.
18h35 L'OEIL APPRIVOISÉ
Début.
La création artistique chez les adolescents. «Arbres de Provence». La technique du fusain: le rythme des formes. Animateurs: Dominique Gisling et Gilbert Brodard. Real.: Louis Barby.
19h00 QUINZE ANS PLUS TARD
Téléroman de Robert Choquette. Avec Jacqueline Plouffe, Andrée Cousineau, Michel Noël, Gilles Pellerin, Christiane Delisle et Rita Bibeau. Carmen et Philidor vont prendre un verre ensemble et c'est le moment des confidences. Pierrot Picotte apprend à Florence que son mari a eu la visite de Carmen. Comment réagira-t-elle? Réal.: Louis Bédard.
19h30 LES BEAUX DIMANCHES
Un pays, une musique: la France des années 30 (1re de 2 parties). Une émission de Claude Fléouter et Robert Manthoulis qui évoque la période des années 1930 à 1939, à travers le spectacle, la chanson et les activités populaires de l'époque et aussi à travers la vie politique, sociale et économique et les événements de la vie quotidienne. Participation de Charles Trenet, Jean Sablon, Mirellle, Lucienne Boyer et Andrex.
20h30 LES BEAUX DIMANCHES
Les Grandes Batailles du passé: la Bataille d'Orléans. Un tournant décisif de la guerre de Cent Ans. La Pucelle: personnage controversé, quasi légendaire, Jeanne d'Arc fut officiellement une simple paysanne dont certains historiens pensent qu'elle a été l'instrument d'une manoeuvre politique. En trois jours, les troupes galvanisées par sa présence détruisirent l'encerclement qui affamait Orléans depuis quatre mois. C'est aussi la durée du procès de Jeanne, durant lequel elle affrontait soixante chanoines et évêques. Les Anglais tentaient par cette manoeuvre, en prouvant qu'elle était hérétique et sorcière, de discréditer le Roi Charles VII et démontrer qu'il était indigne du trône.
21h30 UN PAYS INCERTAIN
L'état de la Confédération. Animateurs: Louis Martin et Patrick Watson. Réal.: Pierre Castonguay, à Montréal.
23h00 TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Gaétan Barrette.

ACTUALITÉS

M. l'abbé Lucien Roy a passé quelques jours chez M. et Mme Archie Broten. L'abbé Roy est revenu de mission après 1 an d'absence, soit 6 mois à Cypre puis 6 autres en Egypte. Il est présentement à Montréal puis se rendra à Halifax pour remplir les fonctions de chapelain dans les forces armées. L'abbé Roy est le frère de Mme Marguerite Broten.

Le 14 mai dernier, Mme Corinne Sullivan ainsi que sa jeune fille, Maurine, se sont rendues à Monitor, afin de déposer une pierre tombale où les restes de M. Maurice C. Sullivan sont placés. M. Sullivan, décédé le 18 juin 1976, était un des meilleurs imprimeurs que l'Alberta ait connu. Parce qu'il avait donné beaucoup de son temps à cette cause, cinq représentants du Ministère de la Culture et du Service des sites historiques accompagnaient Corrine et Maurine, afin de rendre un dernier hommage à leur ami. La plaque qui a d'abord été exposée 2 jours au Musée d'Edmonton porte cette inscription: "Come away to some lonely place all by yourself and rest a while". Maurine s'est ensuite dirigée vers Chicoutimi, Québec, où pendant 6 semaines elle enseignera les bases du français.

M. et Mme Rémi (Lucie) Bissonnette nous quitteront très bientôt afin de retourner demeurer dans l'est. Nos meilleurs voeux vous accompagnent.

Nos voeux d'une heureuse convalescence et d'un complet recouvrement à la santé s'adressent à M. Claude Cvol, qui en date du 15 mai dernier était victime d'une crise cardiaque; ainsi qu'à M. Nap Brisson. Ce dernier a subi une intervention chirurgicale. Nos deux malades sont revenus chez eux.



ST-ALBERT

Le cercle francophone "une société avec charte"?

Les 43 membres du Cercle Francophone de St-Albert veulent bien informer le public que le groupe dont ils font partie, est sur le point de devenir une "SOCIETE AVEC UNE CHARTE". C'est en effet lundi, le 6 juin dernier, à l'occasion de leur assemblée annuelle, que les membres de ce groupe à la suite d'une autre étude, ont accepté, après quelques amendements, la charte que Mme Rowena Bradley, avocate d'Edmonton, avait préparée pour eux.

Les signatures des cinq directeurs du comité administratif n'ont pas encore été apposées encore, ce qui fait qu'au point de vue la loi des sociétés, le document en question n'a encore aucune valeur proprement dite et que des amendements peuvent encore être apportés. Que nos membres se souviennent aussi que même après que ces signatures seront apposées... tout membre peut apporter son objection sur une ou plusieurs clauses de la charte et les amendements sont toujours possibles si la majorité est d'accord avec ce membre. Les procédures, alors, peuvent être longues et ennuyeuses... mais le fait reste possible.

Préalablement à l'étude mentionnée plus haut, les membres se sont choisi, au début de l'assemblée, un nouveau comité administratif; M. Victor Douziech devient président; Mmes Denise Hébert et Thérèse Regimbald respectivement 1ère et 2e vice-présidente; Mmes Rose Desrosiers, trésorière et Lucienne Brisson, secrétaire réelue pour un second terme.

Le bilan de l'année 76-77? Parmi les faits les plus saillants, citons: La création d'une charte; l'initiation de nos cours de français donnés par Mme Marcel Gravel; deux danses: novembre 76 et avril 77; un kiosque à la "Cabane à Sucre" en 76; deux visites aux vieillards: une première au Foyer Youville et la seconde chez les personnes de l'âge d'or "Senior Citizens"; collaboration au Carnaval d'hiver, février 77; contribution aux Kinettes pour leurs paniers de Noël, etc...

A tous nos membres, à ceux qui d'une façon ou d'une autre ont aidé notre groupe, à nos sympathisants ainsi qu'à nos visiteurs, nous souhaitons d'heureuses et reposantes vacances. Puissions-nous, tous, nous retrouver en septembre prochain, frais et disposés à continuer la besogne déjà amorcée. Il y a des gens bien informés qui pourraient rendre d'appréciables services au sein de notre groupe, et qui, volontairement ou non ne se joignent pas à nous. Espérons que 77-78 les verra s'embarquer avec nous. Si l'an prochain à pareille date, nous avions 86 membres au lieu de 43?

Partie de cartes

Est-ce la belle température que nous connaissons depuis un bout de temps... ou encore les fins de semaines au lac? Quoiqu'il en soit, l'assistance était maigre à notre dernière partie de cartes du 15 mai dernier, dix-neuf personnes seulement. Il y eut tout de même des gagnants et des perdants. Chez les dames, Mme Bernadette Morin se méritait le 1er prix; Mme Maisonneuve le second, tandis que Mmes Raoul Bergevin de St-Albert et Délisle d'Edmonton ont dû se contenter du prix de consolation. Chez les hommes, le premier prix fut gagné par M. Jean Desrosiers, le second par M. Alfred Kemps et enfin M. Léo Cossin a eu le prix de consolation.

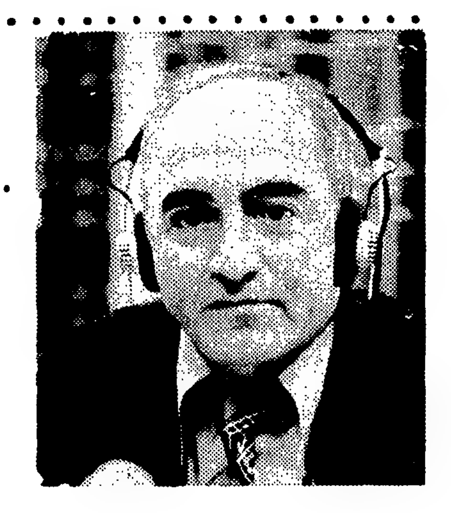
LA SOCIÉTÉ FRANCO-CANADIENNE DE CALGARY

Barbecue à Bragg Creek

Vraiment quand l'Alliance Française organise quelque chose, on peut dire qu'elle met (et qu'elle a) toutes les chances de son côté. Pour son barbecue annuel, elle a bénéficié non seulement d'un temps splendide et chaud mais en plus d'un coin magnifique. Imaginez un ranch entouré de hautes collines boisées; le torrent tout proche ajoutant sa note pastorale. Et pour finir, une foule qui estimée à 70/80 personnes s'éleva à au moins 180 dont une grande partie de tous jeunes. Les jeux, en nombre suffisants, permirent à cette foule de s'amuser et de calmer l'appréhension, bien compréhensible, des organisateurs. La première image d'ailleurs en arrivant était des plus agréable; trois gros moutons rôtissaient à la braise pendant que de charmantes francophones, elles rôtissaient... au soleil. La succession des jeux sous forme de rallye devait mettre à l'épreuve, l'habileté, la sagacité d'esprit et aussi parfois le système "D" bien particulier à l'esprit Français. Le "rallye" commencé aux environs de 15h.30 devait nous amener jusqu'à 18h.30 ou après un contrôle rigoureux des points et avoir eu à départager les "exaquo" furent proclamés les vainqueurs avec remise des prix. Ensuite, quelques minutes de sérieux pendant lesquelles Mademoiselle et Monsieur Bizard firent le bilan des activités de l'année passée ainsi que la présentation de l'exécutif pour l'année à venir.

Enfin, vers 19h.00, le grand air et les jeux ayant creusé l'estomac, il fut temps de goûter à ces trois moutons qui avaient rôtis tout l'après-midi. Là, ce fut un peu chacun pour soi et Dieu pour tous. J'espère que chacun eut un bon morceau. Quand à moi, en compagnie d'une personne dont je tairai le nom, nous avons appliqué la maxime citée plus haut et c'est l'estomac bien "calé" que je pouvais repartir pour une nuit de travail. Bref! ... Donc, chacun, son assiette de mouton dans une main et son plat de légumes (plus un morceau de tarte) devait s'égailler dans les bois alentour afin de savourer. Je crois inutile de préciser que le tout était généralement arrosé par un bon p'tit rouge ou blanc bien de chez nous. La soirée devait s'achever aux environs de 21h.30. Au hasard des adieux que je fis, je pus constater que, une fois de plus, l'ennui fut un mot inconnu en ce dimanche après-midi.

SPORTEZ - VOUS BIEN



par Benoit Pariseau

HOCKEY

Les assises annuelles de la Ligue nationale de hockey ont eu lieu la semaine dernière à Montréal et aucune décision d'importance a été prise lors de ces réunions. Les gouverneurs ont accepté la vente des BARONS de Cleveland aux hommes d'affaires, Sanford Greenbert et Georges Gund, deux braves et surtout très riches. Toutefois, cette vente sera confirmée lors de la réunion des gouverneurs, le 22 juin prochain à Chicago. Au cours de cette même réunion, une décision finale sera prise sur les points suivants. D'abord, le projet de fusion entre la Ligue nationale et l'Association mondiale; on étudiera les problèmes financiers des clubs ST-LOUIS, ATLANTA et DENVER; on confirmera la venue de JOHN ZEIGLER au poste de président de la Ligue nationale; on prendra une décision finale en ce qui a trait aux matchs internationaux entre les équipes du circuit et celles de l'Union Soviétique et la Tchécoslovakie. Donc on doit dire que la réunion de Montréal n'a absolument rien donné.

A l'occasion des assises de la Ligue nationale de hockey on présente, et ce, à chaque année, un copieux banquet au cours duquel on remet les différents trophées. Le héros cette année, a sans aucun doute été GUY LAFLEUR, le no 10 des CANADIENS de Montréal. Monsieur LAFLEUR a reçu les trophées CONNY SMYTHE, ART ROSS et HART. LAFLEUR a touché plus de $27,500. de la ligue en différents bonis, et, si on ajoute à cela les $4,500. qu'il a reçu lors du concours de la COUPE MOLSON, ça lui fait la jolie somme de $32,000. en bonis, soit, plus que le meilleur salaire qu'avait reçu MAURICE RICHARD alors qu'il évoluait avec les CANADIENS. Chez les autres récipiendaires, MICHEL LAROCQUE et KEN DRYDEN ont reçu le trophée VEZINA; LARRY ROBINSON, le trophée JAMES NORRIS; WILLIE PLETT, le trophée CALDER et MARCEL DIONNE, le trophée LADY BING.

JOHN ZEIGLER, homme d'affaires de 43 ans, de Détroit, deviendra président de la Ligue nationale avec pouvoirs accrus dès le 22 juin prochain. ZEIGLER ne veut pas être un président commissionnaire, mais plutôt un véritable commissaire du hockey au même titre que BOWIE KHUN et PETE ROZELLE. ZEIGLER touchera un salaire annuel de $175,000. Ce dernier avait demandé qu'on transfert les bureaux de la Ligue nationale de hockey à Toronto ou à Windsor en raison du climat politique au Québec. Cette demande lui a été refusée par un vote unanime des gouverneurs du circuit. Les NORTH STARS du Minnesota ont fait signer des contrats à deux brillants espoirs de l'équipe nationale de la Suède, soit, les attaquants PER-OLOV BRASAR et KENT ERICK ANDERSON. On sait que ROLAND ERICKSSON a été un des meilleurs joueurs des NORTH STARS l'année dernière, lui aussi est Suédois.

BASEBALL

Les A'S d'Oakland qui occupent la quatrième place au classement de la division ouest de la ligue américaine de baseball ont un nouveau gérant. Il s'agit de BOBBY WINKLES qui remplace JAKE McKEON à qui on a offert un poste administratif (assistant à Charles O'Finley) au sein de l'équipe. WINKLES était instructeur des Angels de la Californie en 1973 et une partie de la saison 1974, et, récemment agissait à titre d'instructeur du troisième but pour l'équipe des GIANTS de San Francisco.

BASKETBALL

KAREEM ABDUL JABBAR des Lakers de Los Angeles a été nommé centre sur l'équipe TOUTES-ETOILES de l'Association Nationale de Basketball. En plus de JABBAR, on a nommé sur cette première équipe, les avants ELVIN HAYES de Washington et DAVID THOMPSON de Denver; et les gardes PATE MARAVICH de la Nouvelle-Orléans et PETE WESTFALL du Phoenix. Par ailleurs, on apprend que l'instructeur des CELTICS de Boston, TOMMY HEINSOHN, a paraphé un contrat multi-saisons avec l'équipe de l'Association Nationale de Basketball. Aucun détail de l'entente n'a été publié, mais on croît que HEINSOHN demandait un contrat de trois ans à $100,000. par année

GOLF

L'ancien président des Etats-Unis, GERALD FORD a réussi un trou d'un coup lors du tournoi pro-célébrités DANNY THOMAZ à Memphis au Tennessee. Le président a réussi l'exploit sur un trou d'une distance de 157 verges à l'aide d'un fer 5. Toujours au golf, AL GEIBERGER a abaissé le record de tous les temps pour un parcours de 18 trous sur le circuit de la P.G.A., vendredi dernier. GEIBERGER a réussi un parcours de 59 soit 13 coups sous la normale. L'ancien record était de 60, réussi en 1951, par AL BORSCH au troisième parcours de l'omnium du Texas à San Antonio. Cet ancien record avait été égalisé lors du deuxième parcours du tournoi de Dallas en 1957 par l'incomparable SAM SNEAD, cependant les parcours à cette époque étaient considérés beaucoup plus facile que celui sur lequel évoluait GEIBERGER la semaine dernière à Memphis au Tennessee. La semaine a été profitable pour GEIBERGER qui a remporté le tournoi de MEMPHIS en réalisant un parcours final de 70 et un 273 pour 72 trous. GEIBERGER a devancé par trois coups GARY PLAYER et JERRY McGEE et la première bourse de $40,000. Chez les dames, la japonaise, CHAKO HIGUCHI, a remporté le championnat de la L.P.G.A. à NORTH MYRTLE BEACH, en Caroline du Sud. Mlle HIGUCHI a réalisé un dernier parcours de 69 pour un total de 279 pour 54 trous. La victoire a valu une bourse de $22,500. à Mlle HIGUCHI. Trois charmantes demoiselles ont terminé en deuxième position soit: PAT BRADLEY, JUDY RANKIN et l'expatriée canadienne SANDRA POST. Ces trois dernières reçoivent chacune $10,953.

CONCOURS LITTÉRAIRE DE L'A.E.B.A. 1977 - Liste des gagnants

Grade 1 Prix: MONIQUE ST-JEAN, Ecole de Legal
Mention: Nicole Picard, Ecole Routhier, Falher

Grade 2 Prix: LISE CHARTRAND, Ecole N.-D. Elémentaire, Bonnyville
Mention: Marie-Anne Gagné, Ecole Langlois, Guy

Grade 3 Prix: BRIGITTE DAIGNEAULT, Ecole St-Thomas, Edmonton
Mention: Rita Lessard, Ecole Langlois, Guy

Grade 4 Prix: GERARD LAFORCE, Ecole de Legal
Mention: Yvonne Gagnon, Ecole Langlois, Guy

Grade 5 Prix: THERESE DE CHAMPLAIN, Ecole de Legal
Mention: Suzanne Chauvet, Ecole de Legal

Grade 6: Prix: PAUL LUFKIN, Ecole Grandin, Edmonton
Mention: Robert Proulx, Ecole de Legal

Grade 7: Prix: GERARD LIZAIRE, Ecole J. H. Picard, Edmonton
Mention: Duilio Casali, Ecole J. H. Picard, Edmonton

Grade 8: Prix: VALERIE NARAYANA, Ecole J. H. Picard, Edmonton
Mention: Monique Nobert, Ecole G. P. Vanier, Morinville

Grade 9 Prix: ANNIE LEBLANC, Ecole J. H. Picard, Edmonton
Mention: Lorraine Fontaine, Ecole J. H. Picard, Edmonton

Grade 10 Prix: CATHERINE BRUNEL, Ecole J. H. Picard, Edmonton
Mention: Irène Sauvageau, Ecole Routhier, Falher

Grade 11 Prix: GUY FORTIER, Ecole J. H. Picard, Edmonton
Mention: Lorraine G. Kelly, Ecole J. H. Picard, Edmonton

Grade 12 Prix: MARYLENE CARON, Ecole J. H. Picard, Edmonton
Mention: Simone Gareau, Ecole J. H. Picard, Edmonton

Concours littéraire de l'A.E.B.A. 1977 - Participation

GRADE		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
ENDROIT:	ECOLE:														
Beaumont			14	10			16	7	3	6					56
Bonnyville	-N.D. Elém.	21	19	18	17	18	29							122	
	-N.D. Jr. H							22	18	30				70	
	-Secondaire										14	1	14	29	221
Calgary	-St-Augustin								10					10	
	-St-Francis												1	1	11
Donnelly	-G.P. Vanier	19	11	10	10	6	11	5	1	5		2			80
Edmonton	-Grandin		14				22							36	
	-N.D. Lourdes	19	21	18	10	10	20							98	
	-J. H. Picard							122	105	91	104	85	65	572	
	-St-Thomas			22		28	51							101	807
Falher	-Routhier	23		25	16	25	20	22	25	36	27	24	14		257
Girouxville					8			4	10	31					53
Guy	-Langlois		6	I	6	3	8	6	7						37
Jean-Côté		6	5	7	5	4	11								38
Legal	-St-Emile	4	6	9	7	10	5	9	9	7		7	9		82
Mallaig										14	13				27
Morinville	-G.P. Vanier							10	8	7					25
St-Paul	-Elémentaire				30										30
Tangente					4	4	10								18
		92	96	120	113	108	203	207	196	227	158	119	103		1742

Nouvelle revue pour les amateurs de cinéma

PREMIERE

LE MAGAZINE COULEUR DU CINÉMA

Catherine Deneuve, Sylvia Kristel, Ottavia Piccolo, Dominique Sanda, Marlon Brando, Gérard Depardieu, Burt Lancaster, Jack Nicholson, Michel Piccoli et . . . King Kong: tel est le générique du premier numéro de "PREMIERE", un magazine à la présentation fort attrayante.



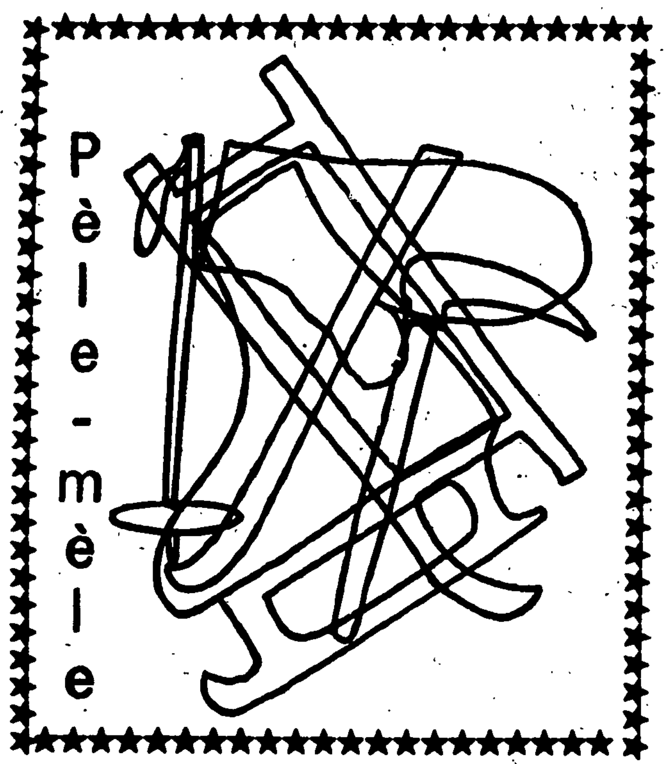
Un jeune acteur ou une jeune actrice, un grand tournage, le "retour" sur un grand film, une interview de vedette, une galerie photo sur un acteur, sur une actrice ou sur un film, huit fiches-cinéma prédécoupées et un double poster: tout un programme annoncé par le directeur de la rédaction Jean-Pierre Frimbois.

Le premier numéro de "PREMIERE" est une excellente illustration de son programme. On en a plein la vue. Quatre-vingt pages de très bonnes photos couleurs. Une revue qui plaira à coup sûr à tous les amateurs de cinéma.

On s'abonne à cette nouvelle revue mensuelle en écrivant à PREMIERE, C.P. 220, Ville Mont-Royal, P.Q. H3P 3C4 et en joignant treize dollars et cinquante ($13.50) pour douze numéros. En présentant des films comme "Vol au dessus d'un nid de coucous", "Le juge et L'assassin", "Taxi driver", "La dernière femme", "Cadavres exquis", "Barry Lyndon", le magazine "PREMIERE" offre les meilleures sélections. Avis aux amants du cinéma et aux collectionneurs de photos (de cinéma).

Têtes de Cacahuète

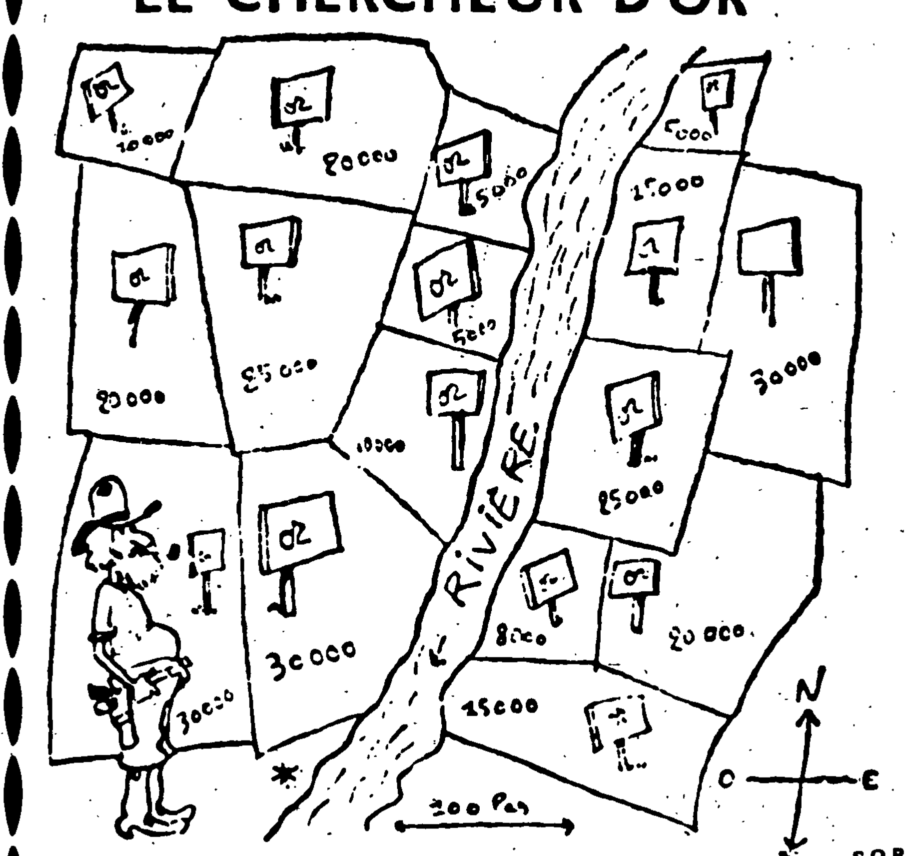
Pêle-mêle





Enumérez tout ce qui figure dans cet enchevêtrement.

LE CHERCHEUR D'OR



Pour combien de dollars, Jim Golden a acheté ce terrain ? Pour connaître les terrains achetés par Jim, suivez son raisonnement: "Parti de l'astérisque, j'ai marché 100 pas au Nord et j'ai planté ma pancarte, puis j'ai fait 200 pas à l'Est, 2e pancarte, puis 100 pas au Nord, 3e pancarte, ensuite 100 pas à l'Ouest, et ma dernière pancarte à 150 pas au Nord.



SOLUTIONS

PELE-MELE

Une coiffure d'indien. - Un avion. - Un arc. - Une flèche. - Une trompette. - Un ours. - Une balle.

LE CHERCHEUR D'OR

1e 30,000; 2e 20,000; 3e 25,000; 4e 10,000; 5e 5,000 soit 90,000 dollars.

PROVERBE

"Tant va la cruche à l'eau qu'à la fin elle se casse !"

OU SONT CES TOURISTES

A Haïti, ou l'unité monétaire est la gourde.

PERIPHRASES POETIQUES

1: L'arc-en-ciel. - 2: Le miroir. - 3: La rosée. - 4: La chouette. - 5: Les yeux. - 6: L'imagination. - 7: La jeunesse. - 8: Le vin.



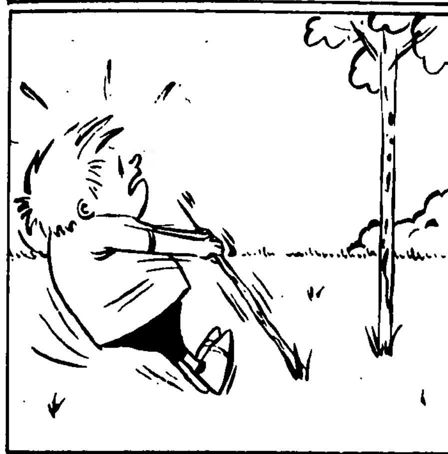
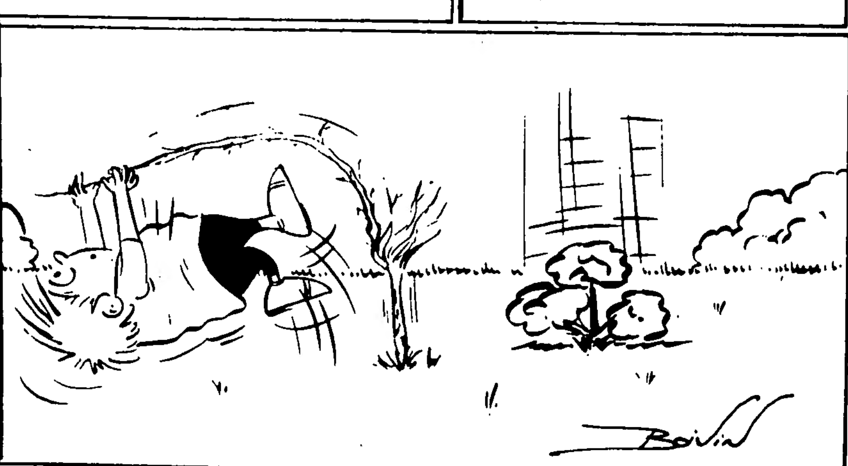
Dans chacune de ces huit façons d'exprimer en plusieurs mots ce qui peut être dit en un seul, reconnaissez-vous de quel mot il s'agit ? (Ex: l'astre du jour: le soleil).



Quel proverbe très connu ce dessin vous inspire-t-il ?

ROFFE



MOTS CACHES

6 lettres cachées

R	I	O	T	T	O	R	T	N	A	T	O	V	I	P
E	U	B	R	I	S	I	T	E	L	L	I	U	E	F
T	E	E	L	B	I	R	R	E	T	S	E	L	S	I
R	E	R	T	I	P	A	R	E	I	L	L	P	N	T
E	R	U	T	A	N	G	O	B	L	I	E	I	E	A
C	O	T	O	N	V	I	L	E	C	O	N	N	F	G
B	R	O	N	C	H	E	S	U	T	R	O	F	F	E
R	A	T	I	O	N	A	L	I	S	A	T	I	O	N
U	I	T	P	T	A	E	U	E	I	L	B	U	O	O
E	R	N	R	A	L	E	C	I	E	E	R	I	T	I
T	U	E	R	O	L	N	B	B	E	T	T	O	R	T
A	E	L	V	A	E	I	M	A	B	A	C	H	E	C
X	D	I	E	G	G	O	D	I	L	L	A	N	T	N
I	R	T	R	A	B	E	T	E	E	S	U	C	C	A
F	A	U	C	H	E	U	R	A	S	E	U	S	E	S

Amie
accusée
ardeur

Bache
bête
bombe
bout
bris
bronche
brue

Cagibi
certe
coton

Effort
entre
élévateur

Faucheur
fixateur
feuilletis
frivole

Godillant

Nature
négatif

Offense
oublie
orée

Pareil
pellicule
pitre
pivotant

Rale
raseuses
rationalisation
regarnir
relation

Sanction
selle

Tango
terrible
tibia
tire
trotte
trottoir

Urgence
utile

Vile
vulpin
visible

CONCOURS DES MOTS CACHÉS

RÉPONSE DE LA SEMAINE DERNIERE: Originale

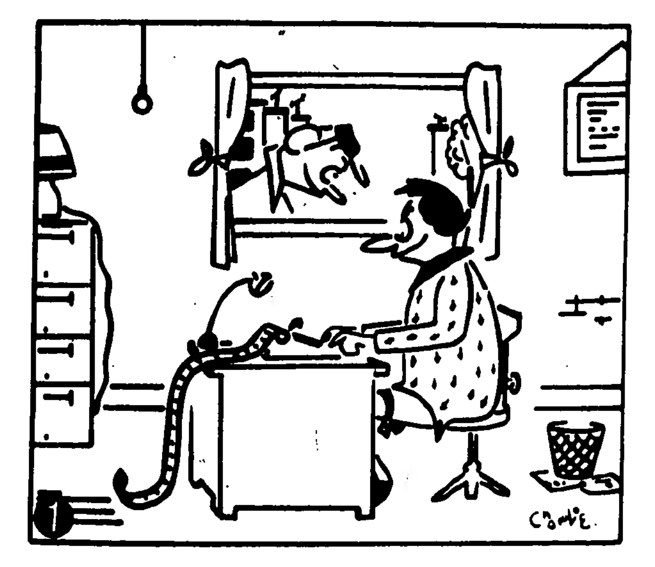
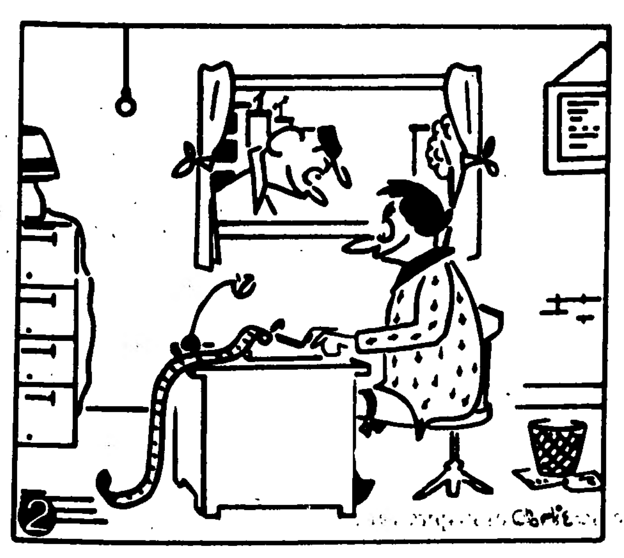
GAGNANTE: Mme Isabelle Charrois, Legal, Alberta.

PRIX DE CETTE SEMAINE: "LE REVE IMPOSSIBLE" de Wilfrid Pocock, traduit de l'anglais par Michelle Robinson, 352 pages.

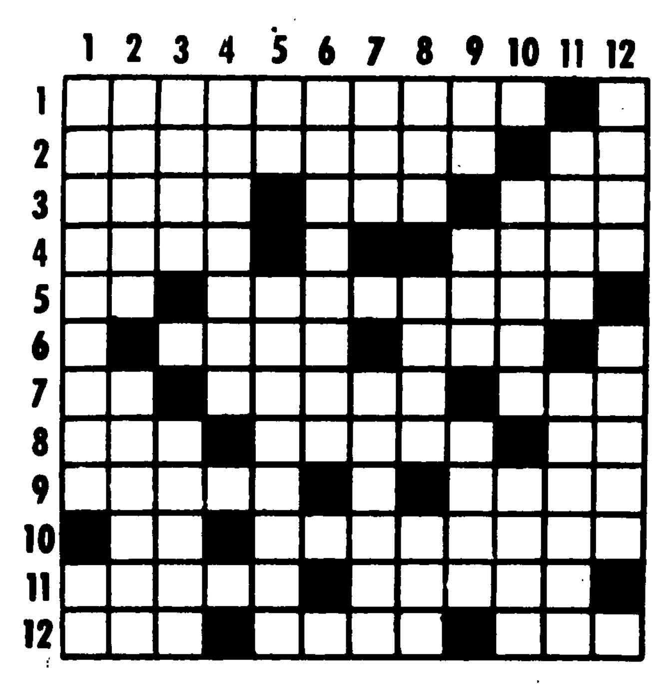
COMMENT PARTICIPER: Trouvez le MOT CACHE et faites parvenir votre réponse comme suit:

LES MOTS CACHÉS
LE FRANCO-ALBERTAIN
10012 - 109e rue
Edmonton, Alberta T5J 1M4

JEU DES 7 ERREURS

MOTS CROISÉS



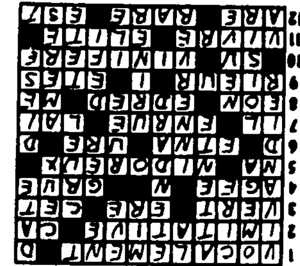
HORIZONTALEMENT

1– Au moyen de la voix.
2– Qui est de la nature de l'Imitation. – Adv. de lieu.
3– Couleur. – Epoque. – Dém.
4– Vieille. – Oiseau voyageur de la famille des échassiers.
5– Dans natation. – Qui a le goût du pourri.
6– Volcan. – Bison d'Europe.
7– Pron. pers. – Sillon double. – Laïque
8– Agent d'affaire. – Fils d'Edouard l'Ancien. – Moi.
9– Qui aime à rire. – Du verbe être.
10– Connaissance d'une chose. – Qui produit du vin.
11– Nourriture aliment. – La meilleure partie.
12– Mesure agraire. – Qu'on ne voit pas souvent. – Le levant.

VERTICALEMENT

1– Qui vendait des vivres aux soldats. – Sert à stimiler
2– De l'alphabet grec. – Temps libre.
3– Membrane qui recouvre la base du bec de certains oiseaux. – Nouvelle.
4– Temps pendant lequel on attend.
5– Note. – Fournir de nerfs, en parlant d'un tronc nerveux.
6– Drapeau.
7– Commune de Russie. – Evacuer l'urine.
8– Première femme. – Amas de paille qu'on met pourrir avec la fumier. – Espace de ferre.
9– Venu au monde. – Pic des Pyrénées. – Provocation.
10– Inhumain. – Cap.
11– Dém. – Rudes au goût.
12– Jour précis. – Signe qui hausse d'un demi-ton la note qu'il précède.

SOLUTION



ANNIVERSAIRES

Meilleurs voeux aux membres suivants de la Sécurité Familiale

VENDREDI, le 17 juin

Gilbert R. BEAUPRE, Donnelly
Réginald R. BOUCHARD, Peace River
Hector DUBRULE, McLennan
Garry LEGAULT, McLennan
Mlle Renée PICHE, Pembroke, Ont.
M. l'abbé Georges-Henri PRIMEAU, Morinville
Wilfrid REGIMBALD, Edmonton
Roland R. TURCOTTE, Falher

SAMEDI, le 18 juin

Mme Yolande BEAUDOIN, Edmonton
Bruno CHAMBERLAND, Legal
Omer COMEAU, Edmonton
Sr Gertrude HURTEAU, c.s.c., Edmonton
Jules MULLER, Olds
Georges P. TURCOTTE, Bonnyville

DIMANCHE, le 19 juin

Marcel AMYOTTE, Edmonton
Joseph A. BROSSEAU, St-Albert
Alain JUBINVILLE, St-Paul
Mme Cécile LAMBERT, Guy
R. F. Donat LEBLANC, omi., Meander River
Mme France LEVASSEUR—OUIMET, Edmonton
Robert OLIVIER, Fort McMurray

LUNDI, le 20 juin

Louis-Emile BOUCHARD, Edmonton
Raymond Z. GERVAIS, Mallaig
Gilbert LEMOINE, Tangente
Victor MALO, Hinton
Mme Marie MONFETTE, Falher
Gaétan OUELLETTE, St-Paul
Claude W. J. OUIMET, Edmonton

MARDI, le 21 juin

Jean DOUCETTE, Falher
Marius J. LEBRUN, High Level
Joseph LEFEVBRE, Cold Lake
Alberic E. J. LEMOINE, Edmonton
Sr Georgette PAYEUR, c.s.c., Hinton
Alfred PLOUFFE, La Corey
René J. TURCOTTE, Bonnyville

MERCREDI, le 22 juin

Jean-Paul BOURBEAU, Hinton
J. Bernard GENEREUX, St-Paul
Gaétan LAFERRIERE, Mackenzie, C.B.
Aimé D. MAGNAN, Edmonton-sud

JEUDI, le 23 juin

Raymond M. CAMPEAU, Bonnyville
Paul J. CAOUETTE, Edmonton
Michel GAULIN, Bonnyville
Louis-Joseph LABERGE, Girouxville
Mme Lucille LANDRY, Edmonton
Omer O. OUELLETTE, Ste-Lina
Laval PELCHAT, St-Paul
Philippe THEROUX, Nord-Edmonton
Robert R. THIBAULT, Pine Point, T.N.O.

INFORMATION/RECRUTEMENT REGIONAL

- MORINVILLE - LEGAL - Albert Blanchette 961-2243
- ST-PAUL - BONNYVILLE - LAC LA BICHE Antoine Mahé 635-2313
- RIVIERE-LA-PAIX Raymond Thibault 624-8196

RESPONSABLE PROVINCIAL : EUGENE TROTTIER
10008 - 109e rue Edmonton, T5J 1M5 429-7611

Le recrutement comprend la cotisation à l'ACFA, avec ou sans la participation au service de Sécurité familiale, et l'abonnement au Franco-Albertain.


M. Antoine Mahé

CARTES D'AFFAIRES

SITUATION PRESENTE....

(suite de la page 5)

subventions fédérales. Ils attirent beaucoup de gens à des activités nombreuses et variées. A Edmonton, il n'y a rien de tel, pas plus qu'à Calgary.

En conclusion, on peut dire que la francophonie albertaine ne manque pas de talents. Ce qui manque, c'est l'organisation et cela suppose beaucoup de bénévolat. Ce qui manque aussi, ce sont les ressources financières.

Jusqu'à présent, les talents albertains ont poussé dans le désert, avec l'aide de quelques ondées fédérales. Si on veut assister à une véritable floraison, il faudra plus que ça.

Les Héritiers
de Lord Durham
volume 2, pp.22-24







Travaux publics Canada — Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'agent administratif et financier, Ministère des Travaux Publics du Canada, 201-269 Main Street, Winnipeg, Manitoba, R3C 1B2 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 11h.30 a.m. (H.A.R.) à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission, sur versement du dépôt exigible, au bureau du Ministère des Travaux Publics: 201-269 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

PROJET NO. 086922
THE PAS, MANITOBA FEDERAL BUILDING
ALTERATIONS AND ADDITION

Les documents de soumission peuvent être consultés au Winnipeg Builders Exchange et aux bureaux de l'Association de construction situés à Vancouver, Edmonton, Calgary, Saskatoon, Régina et Toronto.

Date limite: 7 juillet 1977
Dépôt: $100.00

Si vous désirez plus de détails, contactez:

S. E. Pupek
Directeur du projet, Winnipeg
Tél.: (204) 985-2360

ENDROIT DU DEPOT:
Les sous contracteurs en mécanique et en électricité soumettront leurs applications au Winnipeg Bid Depository situé au Winnipeg Builders Exchange, 290 Burnell Street, Winnipeg, Manitoba. Elles devront parvenir pas plus tard qu'à 10h.00 a.m. (H.A.R.) mardi, le 5 juillet 1977. Ces soumissions devront être faites en conformité avec les dispositions du document intitulé "principes et procédures à suivre pour présenter des offres aux dépôts de soumissions concernant les travaux fédéraux", deuxième édition, 1er avril 1970.

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférant aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé, établi à l'ordre du Receveur Général du Canada. Il sera remboursé sur réception des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt déterminé aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

A. W. Pelham
Agent administratif et financier/A
District du Manitoba



Travaux publics Canada — Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'administrateur régional des Services financiers et administratifs, région de l'Ouest, Ministère des Travaux Publics du Canada, pièce 1000, 10e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 11h.30 a.m.(H.A.R.) à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission aux bureaux du Ministère des Travaux publics: pièce 1000, 10e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta.

PROJET NO. 652587-001
PARKING LOT IMPROVEMENTS
FOR POST OFFICE DEPARTMENT
FORT MCMURRAY, ALBERTA

Les documents de soumission peuvent être consultés aux bureaux de l'Association de construction, situés à Edmonton, Alberta; ainsi qu'au Bureau de Poste situé à Fort McMurray, Alberta.

Date limite: 30 juin 1977
Dépôt: NIL

INSTRUCTIONS

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J. E. Peach
Directeur régional
Services financiers et administratifs
Région de l'Ouest



Travaux publics Canada — Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énunérées ci-après, adressées à l'administrateur régional des Services financiers et administratifs, région de l'Ouest, Ministère des Travaux publics du Canada, pièce 1000, 10e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 11h.30 a.m. (H.A.R.) à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission, sur versement du dépôt exigible, aux bureaux suivants du Ministère des Travaux publics: pièce 1000, 10e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta; pièce 801, Edifice des Ressources Naturelles, 205-9e avenue S.E., Calgary, Alberta.

PROJET NO. 003272
BLAST CLEANING AND PAINTING OF
BRIDGES ON ICEFIELDS PARKWAY,
BANFF AND JASPER NATIONAL PARKS, ALBERTA

Les documents de soumission peuvent être consultés au bureau du Ministère à Banff, Alberta.
Date limite: 28 Juin 1977
Dépôt: $25.00
Si vous désirez plus de détails, contactez:

M. R. S. Thomson, directeur du projet,
Ministère des Travaux Publics, Edmonton
Tél.: (403) 425-7066

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférant aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé établi à l'ordre du Receveur Général du Canada. Il sera remboursé sur réception des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt déterminé aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J. E. Peach
Directeur régional
Services financiers et administratifs
Région de l'Ouest



Travaux publics Canada — Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'administrateur régional des Services financiers et administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, 201-269 Main Street, Winnipeg, Manitoba, R3C 1B2 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 11h.30 a.m. (H.A.R.) à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission, sur versement du dépôt exigible, aux bureaux du Ministère des Travaux Publics: 201-269 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

PROJET NO. 034854
WINNIPEG, MANITOBA FISHERIES & ENVIRONMENT
CANADA BIO–ASSAY LABORATORY
SUBSTRUCTURE, SUPERSTRUCTURE AND TUNNEL
PHASE 1

Les documents de soumission peuvent être consultés au Winnipeg Builders Exchange et aux bureaux de l'Association de Construction situés à Vancouver, Edmonton, Calgary, Saskatoon, Régina et Toronto.
Date limite: le 29 juin 1977
Dépôt: $50.00
Si vous désirez plus de détails, contactez:

N. Rohatgi, architecte du projet
Ministère des Travaux Publics, Winnipeg
Tél.: (204) 985-2354

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférant aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé, établi à l'ordre du Receveur Général du Canada. Il sera remboursé sur réception des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt déterminé aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

A.W. Pelham
Agent administratif et financier/A
District du Manitoba



ATTENTION!

La régionale Morinville-Legal-Vimy

est à la recherche d'un nom qui définirait typiquement la région. Le concours est ouvert à tous; vous pouvez vous procurer les formules au bureau d'animation.



